

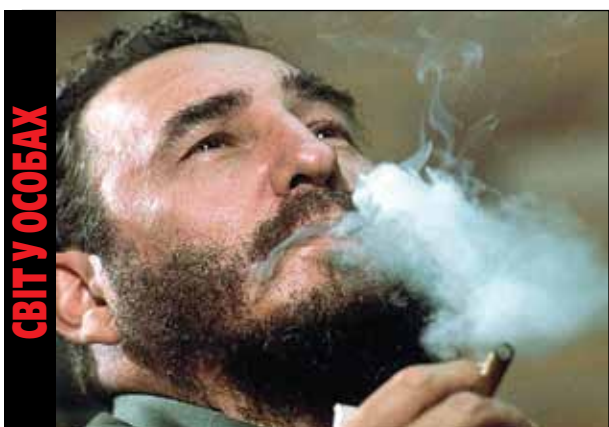


NOVA ГАЗЕТА

№44(401), Грудень 1, 2016, Нью-Йорк

№44(401), December 1, 2016, New York

СВІТ У ОСОБАХ



**ФІДЕЛЬ КАСТРО - ДИКТАТОР
З РОМАНТИЧНИМ ШЛЕЙФОМ** **СТОР. 5**

АМЕРИКА СЬОГОДНІ



**ДОКИ ПЕРЕРАХОВУЮТЬ ГОЛОСИ, ТРАМП
МАЙЖЕ СФОРМУВАВ УРЯД** **СТОР. 6**

АКТУАЛЬНЕ ІНТЕРВ'Ю

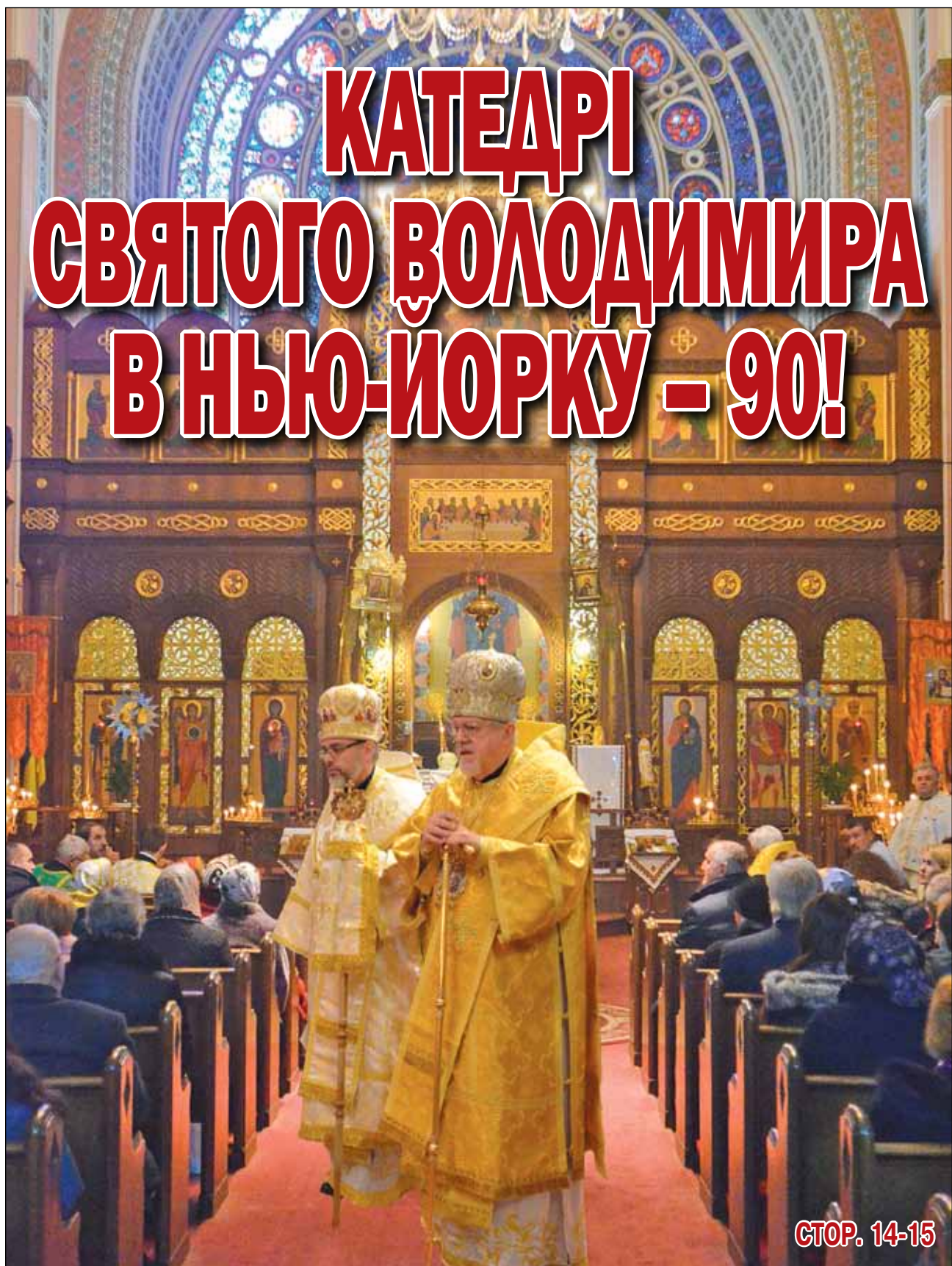


**ПЕТРО ПОРОШЕНКО - КРУТІЙ
У ПРЕЗИДЕНТСЬКОМУ ІНТЕР'ЄРІ** **СТОР. 8-9**

ВІД ШТАТУ ДО ШТАТУ



**«ЧОРНА» П'ЯТНИЦЯ Й «БІЛИЙ» ПОНЕДІЛОК:
ПІСЛЯМОВА ДО ДНЯ ПОДЯКИ** **СТОР. 20— 21**



**КАТЕДРІ
СВЯТОГО ВОЛОДИМИРА
В НЬЮ-ІОРКУ - 90!**

СТОР. 14-15



**ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ
РЕФЕРЕНДУМ:**

25 РОКІВ ПОТОМУ

СТОР. 11

УКРАЇНСЬКИЙ ХОР
ДУМКА
 ЗАПРОШУЄ ВАС НА
 РІЗДВЯНИЙ КОНЦЕРТ

ДИРИГЕНТ ВАСИЛЬ ГРЕЧИНСЬКИЙ

Возв'еселімся



СУБОТА, 17 ГРУДНЯ 2016

St. Marks Roman Catholic Church
 2609 E. 19th St. Brooklyn, NY 11235
 6:00 PM

НЕДІЛЯ, 8 СІЧНЯ 2017

St. George Ukrainian Catholic Church
 30 East 7th St. New York, NY 10003
 3:00 PM

\$20
 ДОРΟΣЛІ

\$15
 СТУДЕНТИ

ДІТИ
БЕЗКОШТОВНО

Квитки можна придбати:

- www.dumka.org
- у Церкві Св. Юра після недільної Літургії.
- Самопоміч - Нью Йорк, 98 2nd. Ave., New York, 10003
- за телефоном: Емілія Літепло (917) 301-8355
 Ірина Андрейчук (347) 322-5278
 Наталія Демочко (718) 629-7257



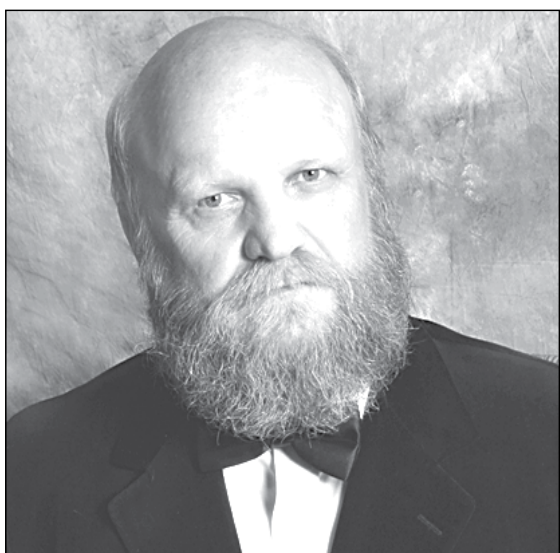
@dumka.chorus



www.dumka.org



Спонсор концерту
САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
 Федеральна Кредитова Кооператива



65 рядків від редактора

Доброго дня, шановні читачі!

Минулого понеділка, 28 листопада, ми з дружиною попрощалися з покаліченим на Східному фронті солдатом – Василем Кропивою, якого на лікування до Америки, аби повернути 24-літньому хлопцеві зір, привіз з Волині його батько – Андрій Кропива. Перед тим ми возили їх на святкування 90-ліття парафії катедрі Святого Володимира, що на 82-й вулиці в Мангетені.

Батько із сином полетіли до Детройта, де тамтешні українці намагатимуться їм допомогти потрапити до професійного офтальмолога, який візьметься повернути Василеві зір. Вже наступного після прощання дня ми зателефували до Детройта й потрапили на нашого давнього знайомого, отця Маріо, який служив колись священником у Нью-Йорку. Й почули бадьорий і завжди оптимістичний голос отця: «Та все в порядку! Ми їх зустріли на летовищі, погодували, навіть по 100 грамів випили. А нині вони вже в лікарні». У дружини навіть заблищали на очах сльози від цієї розмови. Воістину, українці – це велика й дружна родина. Куди не закидала б нас доля, ми завжди поклалися на земляків. Пам'ятається, на самому початку 90-х років минулого століття, коли ще всі літали за кордон виключно через Москву, ми вирушили до далекої Аргентини, на запрошення оргкомітету Міжнародного фестивалю танцю. Не знаючи жодного слова по-іспанськи, ми знайшли в Буенос-Айресі тамтешніх українців, і вони в усьому нам допомогли.

Ця історія пригадалася, коли ми сиділи в затишній оселі родини Лопухів з Тернопілля й смакували вином. Саме ця родина прийняла батька зі сліпим солдатом, обігріла їх, нагодувала й втішила словами надії. А коли про батька із солдатом довідалася пані Люба Нижник зі Львова, яка мешкає з нами в одному будинку, вона притомом обдзвонила своїх знайомих і збрала для солдата, який втратив на війні очі, 500 доларів.

Невдовзі зателефонував Віктор Курилик, заступник голови управи парафії катедрі Святого Володимира, й повідомив, що громада збрала гроші для поранених на Східному фронті. Запитував, кому передати.

І стало тепло на душі від цієї уваги до тих, хто віддав своє здоров'я за Україну й не бачить нині білого світу. Це означає, що нас, українців, так і не вдалося роз'єднати, попри зусилля гігантської пропагандистської машини Кремля, попри багаторічні спроби нацькувати одне на одного Схід і Захід, православних і греко-католиків, материкових українців і діаспору.

Ні, ми залишаємося одним народом. Саме це відчуття єдиної родини гнало на київський Майдан Незалежності тисячі людей з усіх куточків України, аби взяти участь у всенародному повстанні проти страхітливої чуми – колишніх зеків без роду й племені, які заходилися грабувати Україну.

Саме це відчуття єднає нас і сьогодні, коли новітні владоможці повторюють те, що робили до них янучари, – знову грабують нещасну Україну. Треба знову єднатися, треба підніматися на нове повстання, бо не можна терпіти такого, коли прості українці віддають за Україну своє здоров'я, а ці, ненажерливі хапуги, байдужі до всього українського бариги набивають матраци доларами та євро, купують собі за вкрадені в народу гроші дорогі авто й вілли, яхти й приватні літаки. Цьому треба покласти край! І сумнівів у тому, що це вдасться зробити, немає жодних. Бо ми – українці! Ми довго терпімо, але коли вже нас діймеш, то бережись. Всім миром, усією громадою візьмемося за справу й очистимо нашу землю від тих, для кого вона стала лише територією казкового збагачення, місцем безкарного пограбування нещасного народу, який вони стільки разів обдурювали.

З пошаною до вас,
Валентин Лабунський —
головний редактор «Нової газети»

НАГОЛОСИ Й АКЦЕНТИ

Цю статтю не написано на захист міністра культури України Євгена Нищука. Він не є просто міністром культури, чиновником – він блискучий діяч культури й політики, відомий актор, Народний артист України, а також голос Майдану Гідності, який кожного дня, від ранку до пізньої ночі, провадив подіями, незважаючи на обставини й небезпеку. Йому не треба захисту, зокрема, перед так званим «Опозиційним блоком» – зграєю осіб, які не мають жодного відношення до української генетики, бо є просто перевертнями, багато з яких повинні сидіти сьогодні в тюрмі за скоєні проти українського народу злочини.



Стрілками на мапі показано напрямки переселення мільйонів людей з території Росії в Україну після Голодомору 1932-1933 років

ГЕНЕТИКА ГЕНОЦИДІВ

Великий резонанс викликали в українському суспільстві такі слова Євгена Нищука:

«Другим безпековим моментом є культура. Тому що вона має здатність виховувати й формувати суспільство. І ця ситуація, яка склалася на Сході й Півдні країни, – це прірва свідомості. Більше того, коли ми так багато говорили про генетику на Запоріжжі, на Донбасі... Немає там ніякої генетики! Це свідомо завезені... Черкаси – славний гетьманський і шевченківський край. Саме місто Черкаси наполовину завезене. Чому? Тому що боялися шевченківського духу. Це була технологія Радянського Союзу».

Краще не можна було стисло окреслити одну з найбільших трагедій сучасної України та її дійсність. У серці України поселилися завезені, а то навіть і колонізатори.

Немає там української генетики, бо в Україні століттями проводили ґеноцид українського народу. Походження обох слів, їхній корінь походить з грецької, що означає «рід» або в ширшому розумінні «нація». Давайте не обдурювати себе! Україна – це не нормальна країна. У нормальних країнах, навіть дуже різноманітних, живе плюралістичне суспільство під етнічним, релігійним чи расовим оглядом, але рідко вкорінювалося населення, вороже до титульної нації, населення, яке складалося з «п'ятої колонії», з колонізаторів.

Відомий американський єврей польського походження Рафаель Лемкін, який здобув освіту у Львові, став автором терміну «ґеноцид», а також одним з авторів Конвенції Організації Об'єднаних Націй запобігання та покарання злочину ґеноциду. Аналізуючи ґеноцид українців у XX сторіччі, він, зокрема, звернув увагу на останню сторінку тактики впровадження ґеноциду способом поселення на місця вимерлих від штучного голоду їхніх ворогів – москалів, які там так і залишилися, а їхні нащадки виростили з украї ворожим наставленням до вимордуваного населення.

Якщо хтось не вірить, що гени ворожості переходять з роду в рід, то пропоную звернути увагу на недавній жест москалів під Центром української культури в Москві під час цьогорічного вшанування Україною пам'яті жертв Голодомору 1932-1933 років. Там негідники-шовіністи підкинули з відповідним написом кістки зі свинячим черепом. У Росії українці не сміють вшановувати пам'ять жертв Голодомору. За це карають. До речі, саме за це ліквідовано обидві єдині центральні українські організації в Росії.

Наша довідка: Згідно з архівними документами, після Голодомору 1932-1933 років до Донецької (тоді поширювалася й на територію нинішньої Луганської області), Дніпропетровської (до якої частково належала й нинішня Запорізька область) і Харківської областей було переселено колгоспників з Росії, а до Одеської (тоді поширювалася й на територію нинішніх Миколаївської та Херсонської областей) – із Білорусі та Росії.

До кінця 1933 року із Західної області РРФСР до Дніпропетровщини було відправлено 109 ешелонів з переселенцями та їхнім крамом, з Центрально-чорноземної області Росії до Харківської області – 80 ешелонів, з Іванівської до Донецької – 44 ешелони, водночас із Білоруської РСР до Одеської області направили 61 ешелон, з Горьківської області – 35 ешелонів з людьми.

Переселенцям, які прибували у вимерлі від голоду села на Сході та Півдні України, надавали значні пільги. З них знімали всі недоїмки зі сплати податків, звільняли від сплати сільгосподатку на три роки, рік вони могли не постачати державі молоко та м'ясо, кожна родина безкоштовно отримувала будинок і садибу, ремонт яких до їхнього переселення мали забезпечити ті, хто вижив в трагедії Голодомору. Тим з переселенців, у кого не було корови, їй надавали безкоштовно, а на кожні дві родини давали коня.

Факт відсутності української генетики в різних регіонах України, зокрема на Сході та Півдні, позначився великою мірою й на всій Україні. Москалі, євреї, малороси, а то й ті, які чваняться українським патріотизмом, але розмовляють зазвичай по-російськи, розуміють наслідки своїх розмов. Хіба тільки наївні малороси цього не розуміють. А результат один і дуже плачевний: не тільки деякі регіони України, а й уся країна починає відчувати брак української генетики.

Сьогодні через російсько-українську війну на Донбасі, донецькі й луганські біженці заради безпеки оселилися у Львові. І в місті Лева вже відчутна російська мова. Тобто, процес воєнний, який затягується, має відворотний ефект. Так, він скріплює, мабуть, національну свідомість, але також поширює пістряк «москальства» на інші регіони України. Хто переможе – невідомо. В міжчасі Банкова не має найменшої стратегії, крім власного збагачування. І Банкова вже чверть століття за різних президентів не мала стратегії українізації.

Євген Нищук говорив тільки про процес виховання та культурного формування частин України, де відсутня генетика, бо він – міністр культури. Але він ясно сказав, що культура – це другий безпековий момент. Перший – це армія та новітня зброя. До зброї належить і місце населення. Так по цілому світі в історії місце населення колонізаторів служить окупантові. Це, мабуть, треба пригадати й полякам, які лицемірно засуджують УПА на Волині за події 1943 року. Зрештою, поляки це добре знають, бо штучно вивезли українців з їхніх автохтонних земель у 1947 році. І зробили це не з колонізаторами, а із зовсім невинним населенням та переселили у несконцентровані поселення.

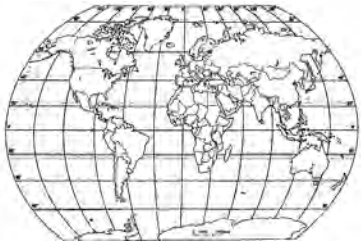
Москалі заселили Донбас колонізаторами після Голодомору. До того й після посилювали москалів на Півдні України, коли будували Дніпрогес та коли депортували татар з Криму в 1944 році. Додайте сюди практику, коли відставники з гігантської Радянської армії воліли після закінчення військової служби сім'ями селитися здебільшого в Україні (особливо в Криму), і вам стане очевидним, що український народ намагалися змішати з чужинцями, аби створити, як планувала комуністична партія Радянського Союзу, «нову історичну спільноту людей».

Але ми не сталіністи, не москалі чи польські шовіністи, тому не будемо штучно підсилювати проблему. Радше, кордон з агресивною Росією, яка хоче за рахунок загарбання України відновити советську імперію, має бути закритим, а також повинна бути впроваджена конкретна та активна програма поселення на східних та південних регіонах нормальних українців, надаючи їм особливі економічні пільги. Рівночасно в Україні має впровадитися покарання за злочини, а не селективна боротьба з «корупціонерами», які не догоджають теперішній владі.

Від першого дня незалежності треба було розпочинати тактику протиборства генетиці ґеноцидів. Ми це занедбали. Досі немає національної програми подолання советського минулого. Треба починати негайно! Тільки як це робити з теперішньою владою, де також бракує української генетики? Народ мусить, як у минулому, дати владі зрозуміти, що державою керує народ, а не олігархи, що Україна – це держава народу з українськими духовними генами та що для ворожих нащадків, завезених в Україну, які тільки наживаються й прислужують ворогові, немає місця на нашій землі.

Аскольд Лозинський

МІЖНАРОДНА ПАНОРАМА



Президент Південної Кореї Пак Кин Хе, яку підозрюють у причетності до корупційного скандалу, заявила про готовність піти у відставку. Про це вона сказала 29 листопада в промові, яку транслювало місцеве телебачення.

ПРЕЗИДЕНТ ПІВДЕННОЇ КОРЕЇ ГОТОВА ДО ВІДСТАВКИ

За словами керівника Південної Кореї, вона хоче, щоб парламент ухвалив рішення про її політичне майбутнє. Пак Кин Хе заявила, що подасть у відставку, щойно підготують заходи, які забезпечать процес передачі влади без виникнення владного вакууму та урядового хаосу.

Тим часом, скандал довкола ймовірної причетності Пак Кин Хе до корупції набирає обертів. У центрі скандалу перебуває близька подруга глави держави Цой Сун Сіль. Їй закидають використання близьких стосунків із Пак Кин Хе для того, щоб спо-



Президент Південної Кореї Пак Кин Хе, яку підозрюють у причетності до корупційного скандалу, заявила про готовність піти у відставку

нукати південнокорейські концерни до пожертв на рахунки заснованого нею некомерційного фонду.

Утім, організація, як підозрюють, насправді мала слугувати власному збагаченню подруги президентки. До того ж Цой Сун Сіль закидають використання впливу на президентську діяльність Пак Кин Хе й втручання в державні справи.

Нещодавно Генпрокуратура Південної Кореї висунула офіційні обвинувачення Цой Сун Сіль та двом колишнім президентським помічникам.

АВІАКАТАСТРОФА В КОЛУМБІЇ



В авіакатастрофі в Колумбії разом з іншими пасажирами загинула майже вся футбольна команда клубу «Шапекоенсе» з Бразилії

Поліція підтвердила загибель 76 осіб унаслідок авіакатастрофи в Колумбії. П'ятеро вціліли. Літак British Aerospace-146 болівійської авіакомпанії Lamia з 72 пасажирами та дев'ятьма членами екіпажу на борту, зокрема й футбольною командою з Бразилії «Шапекоенсе», розбився 28 листопада, наближаючись до колумбійського міста Медельїн. На летовищі Медельїна кажуть, що з літака надсилали повідомлення про електричну несправність. Літак розбився в гірській місцевості за межами міста незадовго до опівночі за місцевим часом.

Чартерний рейс перевозив на фінальний матч кубку Південної Америки представників бразильської футбольної команди «Шапекоенсе». Мер Медельїна Федеріко Гутьєррес назвав авіакатастрофу «трагедією величезних масштабів».

«Шапекоенсе» мала грати у фіналі кубку Південної Америки проти клубу з Медельїна «Атлетіко Насьональ». Перший фінальний матч другого за силою клубного турніру Південної Америки було заплановано на середу, 30 листопада.

Футбольна конфедерація Південної Америки заявила, що відтермінувала всі заходи кубку. Президент конфедерації Алехандро Домінгес виїхав до Медельїна.

Клуб «Шапекоенсе» оприлюднив коротку заяву: «Хай

Бог береже наших спортсменів, представників влади, журналістів та інших гостей, які подорожували з нашою делегацією».

Пізніше віце-президент команди Іван Тоззо заявив каналу SportTV: «Багато людей у нашому місті ридають, ми ніколи не могли такого собі уявити». Вже підтверджено, що один з вцілілих – захисник «Шапекоенсе» Алан Рушел. Він перебуває в шоківому стані, але в свідомості й розмовляє. Він попросив тримати його обручку й захотів побачити свою сім'ю. Повідомляють, що двоє інших футболістів – голкіпери Джексон Фулмен і Данільйо, а також фізіотерапевт команди Рафаель Гоббато, можливо, теж вижили.

Команда з міста Шапеко виїшла до найсильнішого футбольного дивізіону Бразилії в 2014 році. Минулого тижня вона дійшла до фіналу кубку Південної Америки після перемоги над аргентинською командою «Сан-Лоренсо».

Коли верстася номер. Воротарю команди «Шапекоенсе» Дж. Фулмену ампутували ногу, а інший голкіпер – Данільйо помер у шпиталі. Захисник «Шапекоенсе» Алан Рушел пошкодив хребет і, можливо, на все життя залишиться інвалідом.

ФРАНСУА ФІЙОН – МАЙБУТНІЙ ПРЕЗИДЕНТ ФРАНЦІЇ?

Кандидат від правоцентристів Франсуа Фійон став на крок ближчим до Єлисейського палацу. Він отримав упевнену перемогу на внутрішніх праймериз «Республіканців» і тепер цілком може перемогти на президентських виборах навесні 2017 року. «Проголосувавши за мене, ви зробите правильний вибір. Я обіцяю чесно й відповідально виконувати свої обов'язки в разі перемоги», – сказав після праймериз Ф.Фійон.

Він пропонує ультраліберальну програму, що повинна радикально та швидко змінити життя простих французів, жертвуючи інколи демократичними цінностями. Серед іншого він пропонує зменшити державні витрати, скоротити 500 тисяч робочих місць у держсекторі, покласти край 35-годинному робочому тижню й підвищити



Франсуа Фійон переміг у другому турі праймериз серед «Республіканців» і тепер, цілком ймовірно, може стати наступним президентом Франції

пенсійний вік до 65 років. Фійон планує також зміни в державній системі охорони здоров'я в бік економії. Такими заходами він має намір вивести Францію зі стану кризи, відновити сильну й суверенну державу в рамках Європейського Союзу.

Він захищає національну ідентичність в Європі, на шко-

ду європейським інститутам; він також вимагає справжнього уряду для зони євро, який не залежав би від Єврокомісії. Водночас національні парламенти, за його ідеєю, повинні систематично брати участь у контролі грошово-кредитної політики країн ЄС.

У зовнішній політиці Фійон прагне зближення з Росією, скасування міжнародних санкцій проти неї, спільної боротьби разом з Москвою проти «Ісламської держави» в Сирії.

«Я бачу, що деякі люди висміюють мої слова, зображають мене близьким другом російського президента Путіна. Це абсурд, адже колись Рух опору у Франції разом зі Сталіном протистояв нацизму, але ж ми не вважаємо генерала де Голя комуністом», – сказав Франсуа Фійон.

СИРІЙСЬКІ ПОВСТАНЦІ: ПАДІННЯ АЛЕППО – ЩЕ НЕ КІНЕЦЬ БОРОТЬБИ

Падіння східного Алеппо не позначає кінця боротьби проти сирійського диктатора Башара Асада. Про це журналістам заявив член «Високого переговорного комітету» сирійської опозиції Джордж Сабра.

«Алеппо – важливе місце для революції, однак не останнє. Під контролем «Вільної сирійської армії» є ще багато таких місць», – сказав він і додав, що наразі марно сподіватися на мирну угоду. «Ніхто не може думати про мирні переговори за таких обставин», – заявив Дж.Сабра. Втім, аналітики прогнозують, що падіння Алеппо неминуче.

«Вільна сирійська армія» є об'єднанням груп повстанців, деякі з них отримують військову допомогу Заходу та інших країн, які виступають проти сирійського президента. Центрального командування об'єднання не має.

Сирійські урядові війська за допомоги російської авіації вже відбили в повстанців



Російські фронтові бомбардувальники перетворили сирійське місто Алеппо на суцільну руїну

більше третини східної частини Алеппо й повернули під свій контроль 12 кварталів міста. Повстанці повідомили, що відступили на зручнішу для оборони лінію фронту.

Тисячі мирних цивільних мешканців Алеппо покинули східні райони міста через запеклі бої, що розгорнулися в цій частині міста минулими вихідними. Протягом чотирьох років повстанці контролювали східну частину міста. За останній рік за підтримки шиїтських ополчень, які фінансуються Іраном, та російської авіації сирійським урядовим військам вдалося домогтися значних успі-

хів. Аналітик Вашингтонського інституту близькосхідної політики Ендрю Таблер вважає, що поразка повстанців у Алеппо завдасть серйозного удару по репутації США в світі: «Це буде величезним ударом для США та їхніх союзників у регіоні, таких як Туреччина, Саудівська Аравія, Катар та Йорданія. Окрім того, падіння Алеппо призведе до різкого зростання кількості біженців в Європі».

За повідомленнями зарубіжної преси підготував Хома Мусієнко Фото Reuters

СВІТ У ОСОБАХ

Я пам'ятаю ті часи до найменших деталей. Хрущовська відлига, революція на Кубі, бородатий Фідель, у якого була закохана чи не вся жіноча половина СРСР, і пісня Олександри Пахмутової «Куба, любов моя», яка майже щодня лунала з радіодинаміка, прив'язаного на найвищому дереві біля крамниці нашого села. Нам, радянським дітям, тоді здавалося, що планета оновлюється, очищається від накипу імперіалізму й капіталізму, а на зміну старим, пузатим, потворним і жорстоким диктаторам приходять такі яскраві й вродливі, як Фідель.

Ми, радянські діти, тоді не знали, що гарний собою, оповитий ореолом романтики, бородатий Фідель, який так подобався радянським жінкам, це вбивця й жорстокий тиран, який захопивши владу в далекому від нас, нинішніх, 1959 році, не віддасть її нікому аж до самої смерті на 91-му році свого яскравого, але гріховного життя. Так за-

У вівторок, 29 листопада, до Гавани прибули лідери держав і глави урядів. Вони візьмуть участь у церемоніях прощання з Фіделем, запрошення на які низка керівників країн відхилила.

Президенти Болівії й Венесуели Ево Моралес та Ніколас Мадуро схилили голови на знак жалоби біля меморіалу на гаванській Площі Революції.

Прийняв запрошення на церемонії й грецький прем'єр Алексіс Ципрас, єдиний чинний лідер з Європи. «Дуже велика честь перебувати тут, щоб віддати останню шану великій особистості, яка надихала не лише Кубу й Латинську Америку, але й увесь світ», — сказав він.

Китайський керманіч Сі Цзіньпін вирішив надіслати до Гавани свого представника. Водночас у вівторок, 29 листопада, він вшанував пам'ять Фіделя Кастро в посольстві Куби в Пекіні.

Міністр закордонних справ Росії Сергій Лавров відвідав дипломатичне представництво Куби в Москві й залишив запис у книзі співчуттів. Президент Путін вирішив до Гавани не їхати.



Фідель Кастро після захоплення влади на Кубі. 1959 р.

відійшов в інший світ.

Противники Фіделя кажуть, що за своє довге правління він так і не зміг створити ефективну стійку економіку та вивести більшу частину населення Куби зі злиднів. Але... В 2012 році Всесвітня організація охорони здоров'я (ВООЗ) визнала кубинську медичну систему кращою в світі: абсолютно всі громадяни отримують медичне обслуговування на найвищому рівні, але при цьому безкоштовно. Куба значно просунулася в сфері біотехнологій, розробивши вакцини проти раку й поставляючи медичні товари майже в 40 країн світу, констатує ВООЗ.

На 2007 рік професія лікаря була найпопулярнішою на Кубі; загалом, станом на той рік, у країні налічувалося майже 70 тисяч дипломованих лікарів.

Окрім того, Куба стала першою країною, яка зупинила передачу СНІДу та сифілісу від матері до дитини.

Згідно з даними ЮНЕСКО, Куба витрачає на освіту 10% ВВП. За останні 40 років освіта була одним з головних пріоритетів у політиці кубинського уряду. Після революції 1959 року

ДИКТАТОР З РОМАНТИЧНИМ ШЛЕЙФОМ

25 листопада на 91-му році життя помер легендарний команданте Куби Фідель Кастро Рус

вжди роблять справжні диктатори — влада для них понад усе.

...21 залп пролунав з гармат історичного форту над гаванською бухтою на честь Фіделя Кастро, який відійшов бо Бога, так і не покавшись. Хоч, можливо, віддавши формально владу своєму брату Раулю, він бодай на схилі літ мав час для роздумів про сенс і скороминущість життя, про смерть, що стукала в його серце, про вічність, в яку він так довго не вірив, викорюючи улюблені сигари, попиваючи ром, змінюючи жінок і вперто будуючи міфічний комунізм, який так і не побудував.

...Кубинці збираються нині на жалобні мітинги на площі Революції, де команданте виголосив чимало своїх знаменитих промов.

Влада призначила початок першої церемонії прощання з команданте на 9-ту ранку 28 листопада, але гості почали вишкокуватися в довгелезні черги на кілька годин раніше. Вони прийшли зі свічками та портретами свого лідера.

Напередодні тіло Фіделя Кастро кремували. Його прах мають відвезти на цвинтар у східному місті Сантьяго-де-Куба, де поховано кубинського революціонера Хосе Марті. Увесь цей час (дев'ять днів) у країні триватиме жалоба.

Влада заборонила протягом жалобних днів розважальні заходи, гучну музику та продаж алкоголю. Матчі головної бейсбольної ліги країни також призупинено.

Попрощався з батьком кубинської революції у Пхеньяні й північнокорейський диктатор Кім Чен Ин.

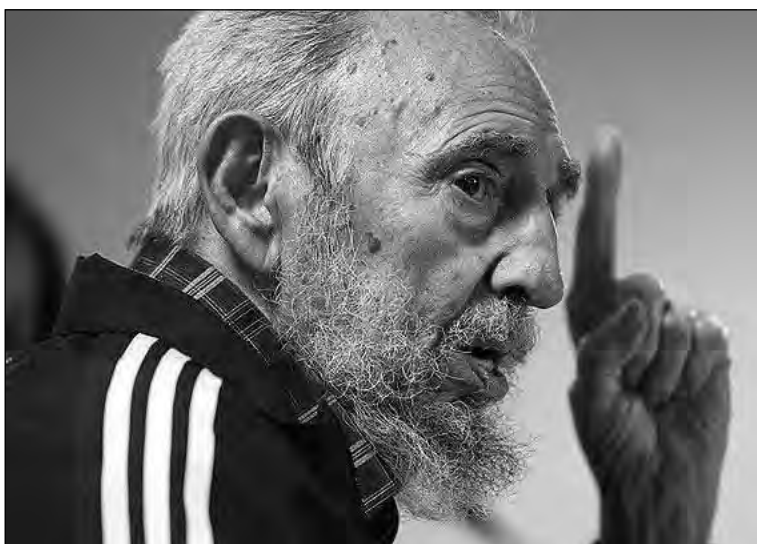
Загалом у церемоніях прощання з Фіделем Кастро візьмуть участь 15 президентів країн Латинської Америки та Африки й 7 прем'єр-міністрів від карибських держав.

Прийняли запрошення Гавани колишній король Іспанії Хуан Карлос і экс-канцлер Німеччини Герхард Шредер. А от ініціатор зближення США з Кубою Барак Обама його відхилив.

Комуністичний режим Фіделя Кастро пережив вторгнення на Кубу 1961 року, Карибську кризу 1962-го, десятки років економічного ембарго. Між тим, Фідель Кастро дожив до відновлення американсько-кубинських відносин та першого за понад півстоліття візиту американського президента на Кубу.

Кастро заявив про себе як політика світового рівня, коли в пік «холодної війни» дозволив Радянському Союзу розмістити на території своєї держави ядерну зброю, таким чином лише поглибивши конфлікт між США та СРСР. Тоді світ опинився на порозі ядерної війни.

«Його запам'ятають лідером, який зробив Кубу відомою, — розповідає експерт з кубинських питань Вейн Сміт. — До приходу Кастро Куба вважалась банановою республікою. З точки зору світової політики, вона нічого не означала. Кастро все це змінив, і раптом Куба почала відігравати важливу роль на сві-



Фідель Кастро перед смертю. 2016 р.

товій арені: в Африці, як союзник Радянського Союзу, в Азії і особливо в Латинській Америці».

Досягненнями Кастро вважаються система безкоштовної освіти та медичне обслуговування. Втім, однією з основних характеристик рис режиму Кастро стали також репресії. Інакше кажучи, комуністичний режим Фіделя безжально кидав у тюрми, а їхні рідні та близькі жили в постійному страху.

«Фідель Кастро утримував владу шляхом залякування людей, використовуючи таємну поліцію, політичні маніпуляції — так, як це свого часу робили Сталін та Гітлер», — розповідає кубинський громадський активіст Френк Кальсон і продовжує: «Ціна, котру заплатив кубинський народ, — страждання, тортури, те нікчемне, злиденне життя, яке їм довелося прожити,

— все це перекидає те романтичне й добре, що можна було б сказати про Фіделя».

У день смерті Фіделя Кастро в американському штаті Флорида кубинські іммігранти влаштували святкування. У Маямі тисячі людей вийшли на вулиці з гаслами «Cuba si! Castro no!». Сигналами автомобілів люди вітали смерть романтичного для когось, але ненависного для них кубинського революціонера та розмахували національними прапорами Куби. Найбільші акції відбулися в районі «Мала Гавана», названому так через зосередження тут великої кількості вихідців з Куби.

Отже, непохитний комуніст-антиімперіаліст і духовний лідер кубинської революції, якого до останніх його днів критикували за жорстоку диктатуру, називаючи узурпатором-догматиком,

уряд Кастро націоналізував всі навчальні заклади й створив єдину державну систему освіти. І вже до 1995 року рівень грамотності на Кубі становив 96%. Дослідження ЮНЕСКО про рівень базових знань серед школярів показало, що кубинські учні набрали на 100 очок більше, ніж у середньому по регіону.

На Кубі діють академія наук, чотири університети й 47 освітніх установ вищої й середньої спеціальної освіти. Всі вищі навчальні заклади країни є державними й безкоштовними.

Це те добре, що залишив по собі легендарний Фідель. Але воно перекидається злиднями, обшарпаними будинками кубинських міст і містечок, якими й досі мчать радянські «победи», «москвичі» та «запорожці», переповненими політичними в'язнями тюрмами, безнадією й повною безперспективністю для молоді. Одні вважають, що тепер, після смерті Фіделя, Куба різко почне змінюватися в кращий бік. Але інші побоюються, що Куба знову, як і в часи скинутого Фіделем диктатора Батісти, може стати островом дешевого кохання для любителів плотських утіх з усього світу та анклавом, де в розкішних готелях і курортах, не доступних простим людям, дбають про комфорт для багатих іноземців, які приїхали на відпочинок, але зовсім забувають про своїх нещасних громадян.

Андрій Гурин
Спеціально
для «Нової газети»

АМЕРИКА СЬОГОДНІ



Катерина Кіндрась,
власний кореспондент
«Нової газети» в Америці

Програвши президентські вибори, Гілларі Клінтон недовго оговтувалася від шоку, а оговтавшись, знову взялася за своє. Цього разу, використавши лідера американських «зелених» Джил Стайн, вона заходилася... перераховувати голоси. Їй здається, що вона все ще може переграти Трампа. Варто лишень добре попрацювати.

Перед виборами команда Гілларі, а з нею й Барак Обама та Джо Байден особливо настирливо обробляли виборців штатів Пенсильванія, Вісконсин та Мічиган. Ось саме в цих штатах і хочуть перерахувати всі голоси. Для цього потрібні кошти, але гроші ніколи не були для Гілларі проблемою. Одного телефонного дзвінка достатньо, щоб акули Волл-стріт тут же розкрили свої гаманці.

Реакція Трампа на це починання була миттєвою. Він заявив, що виграв вибори чесно й законно, додавши, що на виборчих дільницях на користь Гілларі Клінтон «мільйони людей проголосували незаконно».

«На додачу до того, що я виграв з перевагою в голосуванні виборників, я здобув перемогу і за голосами виборців, бо мільйони голосів були віддані за Гілларі Клінтон незаконно», – заявив Трамп і додав: «Нічого не зміниться», – маючи на увазі безперспективність перерахунку голосів.

При цьому він обурився відсутністю інформації у ЗМІ щодо «серйозного шахрайства на виборах у Вірджинії, Нью-Гемпширі та Каліфорнії» та наголосив, що таке «зміщення акцентів – велика проблема».

Трамп також нагадав, що Гілларі Клінтон визнала результати виборів, коли зателефонувала йому незадовго до офіційного виступу Трампа як переможця.

«Вона сказала: «Ми повинні визнати результати й дивитися в майбутнє, Дональд Трамп має стати нашим президентом. Ми зобов'язані відкритися і дати йому шанс вести нас»... Так багато часу й грошей буде витрачено задля того ж результату: підтвердження моєї перемоги після перерахунку голосів. Сумно», – додав Трамп.

Ініціативу ж Зеленої партії перераховувати голоси Дональд Трамп назвав «шахрайством». «Це шахрайство з боку Зеленої партії, оскільки поразку вже було визнано, і результати цих виборів треба поважати, а не оскаржувати та не-



ДОКИ ПЕРЕРАХОВУЮТЬ ГОЛОСИ, ТРАМП ФОРМУЄ УРЯД

хтувати ними, що саме й робить Джил Стайн», – заявив Трамп.

Юрист виборчої кампанії Клінтон Марк Еліас зазначив, що рішення приєднатися до перерахунку голосів ухвалене після того, як команда Клінтон отримала сотні звернень з проханням це зробити. Еліас підтвердив, що запити спонукали команду демократичного кандидата почати розслідування на предмет того, чи існувало «втручання ззовні» у вибори 8 листопада.

За словами Еліаса, не виявлено жодних «доказів зламу або зовнішніх спроб змінити технологію голосування, які дають підстави для дій». Але через незначну перевагу в голосах у поєднанні з явним іноземним втручанням у президентську кампанію, було ухвалено рішення переконатися в тому, що зовнішнього втручання справді не було.

Штат Вісконсин повинен першим виконати федеральну вимогу й закінчити перерахунок до 13 грудня. Після цього голоси почнуть перераховувати в Пенсильванії та Мічигані.

Раніше лідер «зелених» Джил Стайн, яка набрала під час виборів 1 відсоток голосів, розмістила на своєму сайті інформацію про те, що її прихильники зібрали 5 мільйонів доларів на проведення перерахунку голосів та інші, пов'язані з цим витрати в штатах Вісконсин, Мічиган та Пенсильванія. За її словами, загальна вартість усіх трьох перерахунків становитиме 7 мільйонів доларів.

Експерти кажуть, що немає практично жодних шансів, що результати виборів буде анульовано. Але з перевагою Клінтон у загаль-

нонаціональному голосуванні, що перевищила два мільйони голосів, перерахунки можуть посилити дебати з приводу легітимності несподіваної перемоги Трампа.

Доки команда Гілларі Клінтон збирається перераховувати голоси, Дональд Трамп тим часом формує нову адміністрацію. В середу, 30 листопада, він вибрав з-поміж кількох кандидатів колишнього банкіра в Goldman Sachs Стівена Мнучина на посаду міністра фінансів США. Раніше від пропозиції Трампа обійняти цю посаду відмовився відомий бізнесмен Джонатан Грей. Серед інших кандидатів називалися також виконавчий директор банку JPMorgan Джеймі Даймон та член Палати представників американського Конгресу Джеймс Генсаєрлінг.

На посаду міністра охорони здоров'я й соціальних служб США Трамп пропонує затятого критика медичної реформи Барака Обами, більш відомого як Обамасаре, конгресмена Тома Прайса.

Він –хірург-ортопед, є членом Палати представників Конгресу від штату Джорджія й переобирається на цю посаду з 2005 року. З 2015 року він також очолює бюджетний комітет Палати представників.

Міністром освіти в своєму кабінеті Дональд Трамп бачить Бетсі Девос. Роблячи цей вибір, новообраний президент США відзначив, що Бетсі Девос, на його переконання, вдасться реформувати систему освіти країни, зламати бюрократію в цій сфері, котра гальмує будь-які реформи, що й спричинює жакхливий рівень викладання в публічних школах, зокрема.

У понеділок, 28 листопада, Дональд Трамп запропонував довголітнього службовця-республіканця Елейн Чао на посаду міністра транспорту. Вона була міністром праці за президентства Джорджа Буша-молодшого. Вона також перша жінка азійського походження в американській адміністрації. Пані Чао є дружиною лідера республіканської більшості в Сенаті Мітча Макконнелла і, за всіма ознаками, її буде без проблем затверджено Сенатом.

Того ж дня Трамп мав зустріч з можливим кандидатом на посаду державного секретаря, колишнім директором Центрального розвідувального управління і генералом у відставці Дейвидом Петреусом. Його кандидатура, якщо він буде запропонований, імовірно викличе деякі застереження в Сенаті, який мусить затвердити цей вибір. Перед тим, як Петреус був директором ЦРУ, він обіймав високу військову посаду в Іраку й очолював війська НАТО в Афганістані. Але опісля був змушений подати у відставку з посади директора ЦРУ у зв'язку з виявленням позашлюбних зв'язків з жінкою-автором його біографії.

Втім, вірогідність того, що Дейвид Петреус стане державним секретарем США мізерно мала, оскільки першим на цю посаду претендує колишній кандидат у президенти США від Республіканської партії й колишній губернатор штату Массачусетс Міт Ромні. Саме його Трамп бачить на цій вкрай важливій в нинішній міжнародній ситуації посаді. Конкурентом Ромні виступає колишній мер Нью-Йорка, який доклав багато зусиль для перемоги Трампа, Ру-

дольф Джуліані. Однак, йому вже 72 роки і в такому віці вже важко витримати безкінечні перельоти літаком, яких вимагає ця посада.

Під час виборчої кампанії Міт Ромні робив різкі випади проти Дональда Трампа, але виглядає так, що Трамп готовий йому це вибачити, аби на посаді державного секретаря США був по-справжньому бойовий лідер. Ромні набрався трохи міжнародного досвіду, оскільки очолював організаційний комітет зимових Олімпійських ігор у Солт-Лейк-Сіті, які відбулися взимку 2002 року.

Раніше Дональд Трамп офіційно оголосив про свій вибір на посаду Постійного представника США в ООН губернатора Південної Кароліни Ніккі Гейлі (дівоче ім'я та прізвище Німрата Ніккі Рандхави – вона з родини сікхів).

«Губернатор Гейлі має досвід об'єднання людей незалежно від походження чи партійної приналежності для руху вперед. Вона гідно представлятиме нашу країну на світовій арені», – сказав Дональд Трамп.

Цікаво, що Ніккі Гейлі під час виборчої кампанії також не підтримувала Трампа, віддаючи перевагу Марко Рубіо, а коли він зійшов з дистанції – Теду Крузу.

Отож, вже вимальовується контур майбутньої адміністрації. Домінують у ній люди, які не тільки мають добрі професійні навички, а й здатні генерувати нові ідеї, а з ними й реформувати все американське суспільство, яке за 8 років президентства Барака Обами по вуха вгрузло в трясовину застою.

Колаж Наталії Цапик

В АМЕРИЦІ

НАПАД НА КАМПУС
УНІВЕРСИТЕТУ ШТАТУ
ОГАЙО

Щонайменше 9 осіб було поранено внаслідок нападу 27 листопада озброєного ножем чоловіка на кампус університету штату Огайо. Нападника Абдул Разака Алі Артана, що народився в Сомалі й був студентом цього університету, застрелила поліція. Він мав дозвіл на постійне проживання в США.



Моніка Молл, директор громадської безпеки Державного університету Огайо, в зв'язку з нападом сказала: «Підозрюваний в'їхав автою у групу пішоходів. Це спричинило поранення людей. Підозрюваний вийшов також з авто з ножом і почав нападати з ним на людей. Тож поліцейський втрутився і зробив постріли. Ця вбивча сила зупинила небезпеку». Повідомляється, що стан одного з поранених – критичний.

Мотив нападу залишається незрозумілим. Зранку адміністрація надіслала студентам кілька попереджень через мережу Twitter. За кілька годин поліція заявила, що місце – безпечне, однак лекції скасували до кінця дня.

Університет штату Огайо – один з найбільших у США. Тут навчається 60 тисяч студентів.

ДОНАЛЬД ТРАМП
ПРОПОНУЄ УВ'ЯЗНЮВАТИ
ТИХ, ХТО СПАЛЮЄ
АМЕРИКАНСЬКИЙ ПРАПОР

Новообраний президент США Дональд Трамп запропонував карати громадян США, які на знак протесту спалюють американський прапор. Про це Трамп написав на своїй сторінці у мережі Twitter.



«Нікому не можна дозволяти спалювати американський прапор. Якщо хтось це зробить, то мають бути наслідки. Можливо, позбавлення громадянства або рік у в'язниці», – написав 45-й президент США.

УСША не існує офіційної міри відповідальності за паплюжен-

ня прапора, оскільки карати за це діяння забороняє перша поправка до Конституції. Республіканці наполягають на тому, щоб зробити відповідальність за осквернення державного прапора обов'язковою.

ЗЯТЮ НОВООБРАНОГО
ПРЕЗИДЕНТА БУДЕ
НЕПРОСТО УВІЙТИ
ДО СКЛАДУ НОВОЇ
АДМІНІСТРАЦІЇ

Зять новообраного президента США Дональда Трампа Джаред Кушнір може нашкодити власним інтересам, якщо стане частиною майбутньої адміністрації президента. Про це пише впливова газета Wall Street Journal.

На думку видання, Кушнір зіткнеться із серйозним вибором, якщо буде призначений на одну з керівних посад. Як зазначається, співробітникам адміністрації заборонено брати участь у будь-якій справі, в якій є «реальна можливість» фінансового доходу або збитку.

Крім того, навіть якщо Кушнір працюватиме в ролі неоплачуваного консультанта, його потенційний вплив на політику буде під пильним наглядом, кажуть експерти.



Експерти з етики повідомили, що деякі забезпечені люди, які входили до складу президентських адміністрацій, були змушені розпродавати свої активи, щоб уникнути конфлікту із законом.

Також видання зазначає, що Кушнір вже обговорював питання про передачу його компаній в «сліпий траст». Однак фінансові експерти стверджують, що такий варіант не спрацює, «не можна робити вигляд, що ви не володієте активами, просто передавши їх до трасту».

ДИВНИЙ СПОСІБ
РОЗПОВІСТИ АМЕРИЦІ
Й СВІТОВІ ПРО ПРОБЛЕМУ
АУТИЗМУ

Дружина новообраного президента США й майбутня перша леді країни Меланія Трамп пригрозила подати до суду на блогера YouTube Джеймса Гантера за відео, на якому її сина Беррона було названо аутистом.

Меланія звернулася з проханням видалити це відео з інтернету й поставила вимогу вибачитися перед нею й Берроном від особи, яка виставила його в мережі. Джеймс Гантер, однак, заявив, що вибачитися не збирається, оскільки метою відео було підвищити рівень знань про аутизм і його вже подивилися 3 мільйони користувачів.



Гантер стверджує, що в Беррона наявні відразу кілька ознак цієї хвороби, але він не хотів образити цим відео сина новообраного президента США, а лишень прагнув привертати увагу громадськості до цієї проблеми в цілому.

Відео дістало ще більший резонанс після того, як відома телеведуча Розі О'Донелл, про яку Трамп неодноразово казав, що це єдина жінка на землі, яку він ненавидить, написала в своєму Твіттері й прикріпила посилання на дане відео: «Беррон Трамп – аутист? Якщо так, то яка це дивовижна можливість привертати увагу до проблеми цього захворювання!».

АГЕНТИ SECRET
SERVICE НАВІДАЛИСЯ
ДО ЧОЛОВІКА, ЯКИЙ
ОПУБЛІКУВАВ ЗАКЛИК
УБИТИ ДОНАЛЬДА
ТРАМПА

Агенти Secret Service навідалися до чоловіка, котрий у соціальній мережі опублікував зображення новообраного президента США Дональда Трампа із закликом убити його.

У понеділок, 28 листопада, працівники Секретної служби й заступники шерифа каунті Грін, що в штаті Огайо, побесідували з цим чоловіком на ім'я Міка Місан.



Повідомляється, що він 14 листопада розмістив на своїй сторінці в соціальній мережі скриншот текстового повідомлення зі словами: «Вбий Трампа!».

Працівники спецслужби й поліцейські запитали чоловіка про серйозність його заклику, на що він, переляканий, тремтливими губами відповів, що це був лише жарт. Така відповідь задовольнила агентів Secret Service, після чого вони забралися з об'єкта «жартівника».

ЛІСОВІ ПОЖЕЖІ В ТЕННЕСІ

Лісова пожежа, що спалахнула в гірському районі штату Теннесі, перекинулася на житлові квартали й змусила евакуюватися понад 14 тисяч осіб. Унаслідок пожежі троє

осіб загинуло, більше десяти поранено.

Понад 11,5 тисячі осіб залишаються без електроенергії. Для тих, хто втратив житло, розгорнуто тимчасові пункти Червоного хреста, розраховані на 1,3 тисячі осіб.

При цьому повідомляється про трьох важкопоранених, яких було шпиталізовано із серйозними опіками. Ще четверо осіб потрапили до шпиталю з опіками облич.



Лісова пожежа, яка спалахнула напередодні в горах Грейт-Смокі, швидко поширилася вітрами на територію, де зосереджені приватні господарства. Ситуацію не рятує навіть дощ, який почався вночі. Пожежа продовжує вирувати та нищити інфраструктуру, будинки, готелі та господарства.

У регіоні заблоковано рух на автомагістралях через повалені дерева та лінії електропередач. Школи в постраждалому районі зачинено. Агенція з надзвичайних ситуацій розгорнула регіональний координаційний центр для узгодження дій з ліквідації стихійного лиха та надання допомоги людям.

FORBES НАЗВАВ
НАЙМОЛОДШОГО
МІЛЬЯРДЕРА В СВІТІ

Американський журнал Forbes назвав наймолодшого у світі мільярдера року, який зробив себе сам (self-made). Цього разу ним став 26-річний співзасновник платіжного онлайн-сервісу Stripe Джон Коллісон.

Повідомляється, що він на два місяці молодший за співзасновника Snapchat Евана Шпігеля, якого було визнано першим у 2015 році.



Також ЗМІ зазначають, що нині в світі є тільки чотири self-made мільярдера, вік яких не сягає 30-ти років. Еван Шпігель цього року виявився на другому місці, за ним іде 28-річний брат лідера рейтингу – Патрік Коллісон, а замикає топ-4 співзасновник Snapchat Боббі Мерфі.

Forbes зазначає, що статки кожного з учасників списку перевищують позначку 1,1 мільярда доларів.

УТАСМНИЧЕНЕ КОЛО
НАД ГОРОЮ ШАСТА
В КАЛІФОРНІЇ

27 листопада 2016 року один з туристів надіслав до всесвітньої мережі MUFON фотографію, на якій видно дивне коло, утворене двома парами яскравих кульок, які обертаються. Світлина було зроблено ще в квітні нинішнього року, коли турист їхав автою з Каліфорнії до штату Вашингтон. Коли він проїздив повз Каскадні гори, то вирішив зробити кілька знімків засніженої вершини каліфорнійського вулкану Шаста. Як написав очевидець у своєму повідомленні, він перед тим не дивився довкруги уважно, оскільки був за кермом. Цікаво, що дивовижне коло цей турист побачив тільки тоді, коли йому треба було звільнити пам'ять свого смартфона. За його словами, він не стверджує, що це неопізнаний літаючий об'єкт (НЛО), однак такого не бачив ніколи й ніде.



Фахівці, які давно й серйозно досліджують НЛО, також лише безпорадно розвели руками. До речі, гора Шаста вважається однією з енергетичних точок нашої планети, і місцеві індіанці ставляться до неї як до святині.

34-РІЧНИЙ ШЛЮБ ДЕННІ
ДЕВІТО Й РЕА ПЕРЛМАН
РОЗПАВСЯ

Один з найміцніших шлюбів Голівуду – актора Денні Девіто і Реа Перлман – розпався.

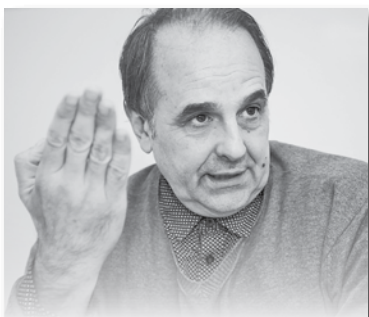
У подружжя, яке прожило разом 34 роки, троє дітей. Поділюють, що союз дав тріщину давно: періодично Денні й Реа жили окремо один від одного і вже не раз замислювалися про розлучення, однак до офіційних процедур справа не доходила. Розлучення обійдеться парі в 140 мільйонів доларів.



Близькі до подружжя джерела повідомляють, що Реа й Денні довго приховували цю інформацію, щоб уберегти своїх дітей. Однак нещодавно вони вирішили, що ті їх зрозуміють, адже діти виросли (молодшому – 29 років). Про причини розлучення поки що нічого невідомо. Пара має намір зберегти теплі й дружні стосунки.

За повідомленнями світових та американських інформаційних агентств

АКТУАЛЬНЕ ІНТЕРВ'Ю



Про співрозмовника:
Олексій ШЕВЧЕНКО – відомий український філософ та політолог, провідний науковий співробітник відділу теорії та історії політичної науки Інституту політичних і етнонаціональних досліджень НАНУ, доктор філософських наук. Народився 10 жовтня 1956 року в Дніпропетровську. Вищу освіту здобув у Києві.

Сфера наукових інтересів: методологічні проблеми соціальної філософії та політології, аналіз ідеологій, утопій та політичних міфологій, дослідження трансформації постсоціалістичних країн, міждисциплінарні дослідження (політичний дискурс-аналіз, соціальний психоаналіз, теорія культури).

До його наукового спадку належить низка фундаментальних монографій та статей, а також глибоко філософська книга «Непристойні насолоди (досвід радикальних міркувань)», що є одним з перших в Україні прикладів осмислення взаємозв'язку між кардинально різними сферами сучасного людського буття – від політики та економіки до найрізноманітніших явищ та проявів субкультур.

Раптово помер 26 листопада 2016 року.

– Пане Шевченко, оскільки ваша основна спеціалізація – філософія, хочу «пофілософствувати» з вами на тему зрілості чи, радше, незрілості українського суспільства. Чому наші люди дозволяють собою маніпулювати? Чому свідомо обирають тих, кого через рік-півтора починають проклинати? Тому що наше суспільство незріле? Чи є якась інша причина?

– Тому що суспільство не розуміє, що ним маніпулюють. Наведу приклад. Багато моїх знайомих – політологів, докторів наук – в 2014-му переконували мене в тому, що треба неодмінно голосувати за Петра Порошенка. Чому? Тому що у виборах в один тур навіть вони не розгледіли технологію, а сприйняли, як...

– **Спасіння?**

– Як імператив, обов'язкову умову виживання нації. Цілком серйозно! І це люди високого інтелектуального рівня. Вони потім казали: «Господи, що ми наробили!»

Але тоді це виглядало дуже логічно й дуже переконливо. В країні війна, другий тур нам не потрібен. І всі на це купились. Учені-суспільствознавці навіть купилися, що найсумніше.

– **Але я не купилася.**

– Я також. У травні 2014-го я опублікував статтю про те, чому ми не маємо права вибирати Петра Порошенка.

– **І чому ж?**

– Я намагався змалювати його психотип. Аргументував, що це не та людина, яка потрібна країні в екстремальній ситуації. В ситуації, в якій необхідно приймати вольові рішення, у лідера повинен бути абсолютно інший психотип. Можливо, це мала бути проміжна фігура політичного менеджера. Найголовніше, що він мав зробити – повести реальну боротьбу з агресором.

– **А це реально було вирішити в той момент, за короткий період часу і, найголовніше, результативно для нашої країни?**

– Вирішити – ні. Але можна було закласти довготермінову стратегію. Порошенко ж її не закрив, він зайшов у глухий кут, виходу з якого немає. Або є, але абсолютно руйнівний для України...

– **Що ви маєте на увазі?**

– **Секундочку, ми говоримо про інтереси держави чи про бізнес-інтереси Петра Порошенка?**

– Ну, так в тому й проблема, що ніяких інтересів держави у нього навіть в уяві нема. Це унікальна людина, яка повністю замінила інтереси держави своїми власними. Він фактично перетворив Банкову на акціонерне товариство для вирішення своїх бізнес-інтересів. Деякі кажуть, що це його помилка, а я вважаю це злочином.

– **Чому?**

– Тому що він фактично здав територію нашої країни. Це, до речі, викликає страшенне занепокоєння суспільства, тому що він нині здає дедалі нові й нові території.

– **Отже, ви констатуєте, що слова Петра Порошенка трішечки розбіглися з його реальними діями?**

– Він взагалі рішення не приймає. Він покладається на випадок, що воно саме якось «вивезе». Що Путін раптом зміниться, чи світ раптом прозріє й почне з усіх сил на Путіна тиснути...

Багато людей сьогодні розмірковують: чи можливий соціальний вибух у нашій країні, чи можливий третій Майдан? Я завжди казав, що через тарифи люди не вийдуть. Але, можливо, якась знакова подія таки виведе людей на вулицю.

– **Яка?**

– Така, приміром, як визнання особливого статусу ОРЛО й ОРДО.

– **Але в оточенні президента є достатньо мислячих людей, які радять йому що робити й чого не робити. Це я про спецстатус ОРЛО та ОРДО і про вибори на Донбасі.**

– Ви знаєте, я багато разів сам собі ставив це ж запитання. Інколи мені здається, що ми перебільшуємо його розумові здібності. Бо одна справа – створити кондитерську фабрику і зовсім інша – прораховувати ризики для всієї держави. Тим більше, коли в нього дуже складне становище, коли на нього тиснуть і європейські лідери, і Америка. Що йому робити в цій ситуації? З одного боку, є український народ, який йому не вибачить зради, з іншого – європейські лідери, які підтримують лінію Путіна й продовжують «протискати» сценарій Кремля.

– **Який сценарій?**

– Мінські домовленості. Це ж розв'язання української проблеми за путінським сценарієм.

– **Колишній представник України в Мінській групі Роман**

В ОЧІКУВАННІ МЕТЕЛИКА, ЯКИЙ МАХНЕ КРИЛЬЦЯМИ



Обравши влітку 2014 року своїм президентом Петра Порошенка, Україна навіть подумати не могла, що обрала одержимого наживою, цинічного й брехливого баригу

– Порошенко з самого початку міг заявити, що Україна – жертва агресії. Тобто, не запускати такі поняття, як гібридна війна, а простими словами заявити на весь світ: на нас напали! І тоді світ став би позиціонувати Росію не як країну, яка вирішує наші внутрішні, громадянські конфлікти, а як країну-агресора. Він цього не зробив. І дозволив, аби увесь світ вирішив, що в нас громадянський конфлікт.

– **Чому цього не було зроблено, на ваш погляд?**

– Ну, по-перше, він боявся повномасштабної війни. По-друге, ви ж знаєте, в нього бізнес у Росії, він веде торгівлю з Російською Федерацією. А оголошення Кремля агресором повністю зруйнувало б російський бізнес Петра Порошенка.

– Не трішечки, вибачте, не трішечки... Повністю розбіглися. І нині навісає над нами загроза особливого статусу для захоплених регулярними путінськими військами з допомогою місцевих колаборантів окремих районів Луганської (ОРЛО) та Донецької (ОРДО), виборів на Донбасі, тобто інтеграції, як він каже, вживання цих кримінальних анклавів в тіло України. Це національна катастрофа! А Порошенко намагається «дотиснути» цю ситуацію на вимогу наших так званих європейських партнерів...

Багато хто пише, що він хоче йти на другий термін. Але якщо він прийме таке рішення, це стане його політичним похороном.

– **Ви думаєте, що Порошенко може прийняти якесь інше рішення, окрім як йти на другий термін?**

– Багато людей з його близького оточення казали мені, що Порошенко живе у своїй власній, паралельній реальності. Він чує тільки те, що хоче чути. Це людина, закрита для діалогу, для сприйняття наведених кимось іншим аргументів, нехай і найрозумніших. Це диктатор по своїй суті. Він шанує й поважає тільки тих, у кого більше грошей, ніж у нього, і хто має більшу владу, ніж він.

– **Я не вірю, що в оточенні Порошенка немає радників, які можуть озвучувати ті речі, які йому не дуже подобаються. Зрештою, він людина мисляча. Якби він не був мислячою людиною, він не створив би свою шоколадну імперію. Значить, у нього присутній аналітичний склад розуму, він повинен вмінати аналізувати ситуацію...**

Безсмертний, коментуючи нещодавно зустріч «нормандської четвірки», заявив, що перспективи у нормандського формату немає і що Україна повинна шукати інші способи для вирішення військового конфлікту на Донбасі. А з іншого боку, я не стала б змішувати в одну купу європейських лідерів і американських. Здається, Сполучені Штати проводять іншу стратегію по відношенню до України.

– Ви пригадаєте заяву Джо Байдена, коли він сказав: «Петро, треба, нарешті, щось робити, або нашої допомоги ти не побачиш». Хоча, звичайно, Штати хочуть, щоб Обама пішов на політичну пенсію як президент-миролюб.

– **Ну, цього вже не станеться.**

– Очевидно.

– **Добре, що нам з цим робити? Нинішній парламент навряд чи може протистояти політиці Порошенка. Тим більше, його рейтинги йдуть донизу ще більш стрімко, ніж президентські.**

– Може спрацювати одне – інстинкт самозбереження.

– **Поки що їхній інстинкт самозбереження не прокинувся. Поки що парламент – це таке саме закриті акціонерне товариство, що й Банкова. Тому в мене мало надії на державницьку позицію Верховної Ради.**

– В мене теж.

– **Отже, ми знову мусимо говорити про ймовірну протидію нинішній владі на рівні вулиці?**

– Абсолютно.

– **Але знову ж таки, де гарантія того, що подібні гасла люди на кшталт того ж «Азова» не використають заради власних політичних дивідендів?**

– Абсолютно ніяких гарантій нема. Більше того, я впевнений, що політики використовуватимуть кризову ситуацію виключно для своїх політичних дивідендів, а не для виходу з цієї глибокої кризи.

– **Тобто, ми знову отримуємо кота в мішку, купившись на чергові революційні гасла?**

– Знову.
– **І про те, що гасла ті порожні, знову ніхто не задумався?**
– Згадайте гасла Петра Порошенка навесні 2014-го. Як в таке могли повірити 60% населення країни?

– **Знову по колу?**
– З тією різницею, що в короткостроковій перспективі можлива постановка питання про відсторонення Порошенка від влади – як основного чинника українських проблем і загроз.

– **Це питання серйозно аналізується в штабах найбільших гравців?**

– Думаю, це конфіденційна інформація.

– **Але ви допускаєте, що такий варіант уже розглядається?**

– Допускаю. Тому що сьогодні дуже зручний момент для «стрибка» того ж Авакова. А в нього є ресурси.

– **Ну, якісь же застороги мають виникнути в Петра Порошенка. Той самий інстинкт самозбереження, про який ви щойно згадували, підкаже, що не варто педалювати, приміром, питання виборів на Донбасі, тому що, умовно кажучи, Юлія Тимошенко чи Арсен Аваков можуть дуже гарно на цьому зіграти.**

– Саме через те президент вже рік не порушує ці питання, намагаючись усіх «розводити» – і світ, і Україну. Повторю: він сам себе загнав у цей глухий кут. Тому сьогодні якимись тактичними ходами він намагається виправити цю ситуацію.

– **Але держава потребує стратегії, якої в нас немає. Тому ми повертаємося до виборів 2014-го року. Насправді, не було у списку тих кандидатів, за яких нині Україні велося би трошки краще. От ви, поклавши руку на серце, можете сказати, що були кандидати, які могли закінчити війну, вирівняти економічну ситуацію? І чому ми знову були поставлені в ситуацію «вибір без вибору»? Чому на лаві запасних в нас немає справді гідних людей, чому ми не продукуємо еліту, яка здатна вивести, нарешті, країну з цього багна?**

– Давайте не про минуле, а про майбутнє. У Порошенка шансів виграти другі вибори немає. На нього дуже багато компромату. По-перше, його офшори. По-друге, його політика по відношенню до Росії. По-третє, його тотальна брехня: одне на словах, інше – на ділі. Тобто, він у абсолютну програвшій ситуації знаходиться, а компромат на Тимошенко він вже викинув... Ну, знову піднімати тему газового контракту, чи ЄЕСУ, чи, можливо, тема вбивства Щербаня... Але це вже все було. Я не думаю, що в президента є такий компромат, який виведе Тимошенко з гри.

Тому, якщо не буде збройного перевороту з боку Авакова, чого я дуже побоююсь, то «Батьківщина» й Тимошенко мають дуже серйозні шанси.

– **Мені здається, що такий варіант – це знову ж таки «вибір без вибору». Суспільство стомилося від одних і тих самих обличчя протягом чверті століття, реально стомилось.**

– Знаєте, я вам так скажу... Вже була оця парадигма – «нові об-

личчя». Але вона, на жаль, не виправдала сподівань. Всі ці Гацько, Гопко, чи, там, Наєм, не кажучи вже про Лещенка... Оці «молоді», «молода команда» – вони повністю підконтрольні.

І ще знаєте, чим відрізняється Тимошенко від оцих «молодих»? Вона все ж таки прислухається до думки експертного товариства. Вона може налагодити комунікацію між владою та суспільством.

ти» під себе. Але він не зрозумів, що «токсичність» Гройсмана поширюватиметься й на нього. Порошенко з Гройсманом в одній зв'язці, як альпіністи. І весь негатив, який сипеться на Гройсмана, поширюється й на президента. Це він стоїть за нинішнім соціальним мародерством. Ось тому сьогоднішня соціальна політика – причина тотальної ненависті суспільства до влади загалом, а не окремо до

час бреше, то така довіра повністю зникає.

– **Тим не менше, хочемо ми того чи ні, але рейтинг Порошенка нині достатньо стабільний.**

– Його рейтинг серйозно «домальовують». Почитайте соцмережі, що там люди про нього пишуть.

– **Базовий електорат Порошенка не сидить в соцмережах, от у чому проблема.**



Кондитерська фабрика Петра Порошенка в Липецьку (Росія)

– **Давайте справді змодельюємо найближче майбутнє. Наприклад, уявімо, що почалися якісь вуличні заворушення. Дуже багато говорять про те, що це буде використано Росією в її власних, імперських інтересах. У вас якісь застереження з цього приводу є?**

– Я вважаю подібні твердження пропагандою, яка виходить з адміністрації президента Порошенка. Це вписується в її загальну концепцію про те, що всі, хто виступають проти Порошенка, – це агенти Кремля. Саме на цій основі базується фальшивка президентської адміністрації та СБУ під назвою «Шатун».

– **Насправді, теза про те, що вуличні збурення будуть на руку Москви вже відпрацьована, вона не сприймається. І до цього великих зусиль доклав ще Арсеній Яценюк, який всі свої провали звалював на війну. Пригадуєте його відповідь на будь-яке незручне питання: що ж ви хочете, в країні війна...**

– Передусім, мушу зауважити, що ці дві категорії – «стабільність» і «дестабілізація» – це взагалі категорії авторитарних режимів. Звинувачення в дестабілізації – це улюблена фішка пропагандистських служб тоталітарних режимів... А от загроза провокацій під час вуличних заворушень з боку самої Банкової – велика.

– **Крім Донбасу, які ще загрози стоять перед Порошенком? Якщо відкинути Донбас, «відрізати» й подивитись на картинку без Донбасу? Тоді б його правління було більш стабільним?**

– Ні. Тому що він заганає людей в ситуацію повного жебрацтва...

– **Хіба це він? Це ж Гройсман заганає...**

– Існує такий термін – «токсичний Гройсман». Колись Яценюк був токсичний. Він, як цап-відбувайло, брав увесь негатив на себе. Але й тут Порошенко загнав себе в глухий кут.

– **Чому?**

– Він хотів всю владу «підгреб-



Вілла Петра Порошенка в Марбельї (Іспанія)

прем'єра. А в купі з Донбасом це стає вибуховою сумішшю.

Я взагалі думаю, що Порошенко не досидить свій термін. Можливо, це на рівні якогось відчуття, на рівні інтуїції. Ви знаєте, я згадую, коли ще за часів Януковича почався податковий Майдан, ми прийшли туди з моїм знайомим, і я йому сказав, що Янукович не протримається до кінця свого першого терміну. Він запитує: «Чому?». Кажу: «Не знаю, але шкірою відчуваю...»

– **Хоча той податковий Майдан був цілком «оперетковий».**

– Але це був дзвіночок. Стало зрозуміло, що Янукович, як танк, продовжуватиме свою лінію й це викличе зворотню реакцію в суспільства.

Порошенко веде себе аналогічно. Це людина, яка не каже жодного слова правди, але при цьому заявляє: «Наша зброя – це правда!». Це людина, яка знищує будь-які паростки свободи слова, але при цьому заявляє: «Мені може не подобатися ваш канал, але я готовий віддати життя за те, щоб він був». Це людина-цинік, патологічно брехлива й постійно в масці.

Після перемоги Революції Гідності була якась довіра між населенням і владою. Але якщо президент, як уособлення влади, весь

час маємо доступу до об'єктивних соціопитувань. Ми не знаємо, які реальні рейтинги в Порошенка: високі чи низькі?

Він узняв країну в екстремальній ситуації. Людина, яка бере на себе таку відповідальність, має бути абсолютно альтруїстичною, готовою до ризику, навіть до ризику бути знищеною фізично. Тобто, така людина повинна віддано любити Україну і разом з тим мати якісь особливі моральні якості. Чому ж Порошенко, який абсолютно не володіє такими якостями, легко взяв Україну в дуже складний для неї момент? З єдиною метою: й далі збагачуватися. Він одержимий грішми. Така сама мета і в людей з його найближчого оточення. Всі ці кононенки, грановські – вони всі сидять на «схемах», вони бачать Україну просто як територію для грабунку. Державне мислення, державні інтереси там взагалі відсутні.

– **Але Петро Порошенко вибудовує образ миротворця, який, як він вірить, втримає його рейтинг на достатній для наступних виборів висоті.**

– Якби Порошенко сказав: «Українці! Вся наша країна сьогодні – це фортеця, а ми всі – її захисни-

ки!» – його рейтинг зашкалив би, повірте. А він стверджує, що введення воєнного стану – це проголошення війни. Але при цьому сам будує фабрики й розширює свій бізнес на території країни-агресора.

В суспільство вкинули ще один мем – «гібридна війна». Але гібридна війна по-порошенківськи – це коли на тебе напали, а ти продовжуєш вести торгівлю зі своїм же загарбником.

Порошенко боїться зробити будь-який рішучий крок, аби не роздратувати свого стратегічного партнера. Бо Росія ж для нього – стратегічний партнер. Між іншим, ми так і не розірвали договір про стратегічне партнерство з Росією. Тому Верховна Рада навіть на порядок денний не змогла поставити проект постанови про запровадження візового режиму з Росією. Тому що було очевидно: порошенківці не голосуватимуть, щоб не дратувати Росію.

– **Мені здається, такими своїми діями влада, окрім знищення власного рейтингу, ще й деморалізує суспільство?**

– Звичайно. Окрім того, влада намагається дуже тихо проводити політичні репресії. Вона з усіх сил намагається знівелювати рух добровольців, які винесли на своїх

плечах перші місяці війни. Це такий цинізм, така, знаєте, аморальність!

Добровольці для нинішньої влади – це вороги. Чому? Тому що вони харизматичні, вони патріоти, вони готові воювати, вони мають державницький інстинкт. У добровольців є оце переконання всередині – свою землю треба боронити. А в нашого президента – нема.

Тому він і знищує добровольчий рух. Але при цьому ми стаємо свідками, як з-під варті випускають сепаратистів, тих, хто розстрілював Майдан (маю на увазі Садовника)... Знаєте, ще 1,5 роки тому я прогнозував, що добровольці знищуватимуться фізично, що почнуться політичні репресії.

Я не є прихильником синергетики, теорії самоорганізації, але один з термінів синергетики – це точка біфуркації. Ну, це коли метелик махнув крильцями – й увесь світ полетів шкереберть... Я думаю, що Україна знову підходить до своєї точки біфуркації. Щось обов'язково станеться. Соціальний вибух відчувається навіть у київському повітрі.

Інтерв'ю провела Галина Плачинда

В УКРАЇНІ

ОЛІГАРХИ Й ВЛАДОМОЖЦІ
БАГАТІЮТЬ, А УКРАЇНА
ВГРУЗАЄ В БОРГИ

Наступного року Україна повинна виплатити 2,6 млрд. доларів за зовнішнім боргом.

Про це заявила голова НБУ Валерія Гонтарева під час зустрічі з топ-менеджерами найбільших банків України.

«Вкрай важливо продовжувати співпрацю з Міжнародним валютним фондом та отримувати фінансування за програмою stand-by», – сказала голова НБУ.



«Без підтримки МВФ та інших міжнародних донорів золотовалютні резерви вже наступного року почнуть зменшуватись, адже в 2017 році нам буде потрібно не тільки робити платежі за зовнішнім боргом на суму майже 1,6 млрд. доларів, але й повертати МВФ понад 1 млрд. доларів за програмою stand-by», – заявила Гонтарева.

За її словами, в цьому разі фінансову стабільність гарантувати неможливо.

Раніше Гонтарева допустила, що Україна може отримати наступний транш від МВФ до кінця 2016 року, якщо держбюджет буде ухвалено Верховною Радою на початку грудня.

ПРО ЩО СКАЗАВ
ЙЩО «НЕ ПАМ'ЯТАЄ»
ВІКТОР ЯНУКОВИЧ

У режимі відеоконференції 28 листопада відбувся допит Віктора Януковича, який переховується в Росії. Він заявив з Ростова-на-Дону, що не давав наказів щодо силового розгону Майдану. Свої контакти в той період з російськими високопосадовцями Янукович спростовує, або ж каже, що не пам'ятає про них. Аналогічно він відповідав і про свої зв'язки з деякими українськими олігархами. Як опинився в Росії, не зміг пояснити.



«Свідчення Януковича нікчемні. Все те ключове, про що ми хотіли його запитати, або залишилося без відповіді, або відповіді були відверто брехливі», – заявив прокурор Олексій Донський після основної частини допиту експрезидента України як свідка. Прокурор додав, що, не отримавши від Януковича відповідей на ключові запитання або отримавши неправдиві відповіді, стороні обвинувачення «вдалося спростувати все, що каже ця особа».

Упродовж допиту під стінами Святошинського суду в Києві перебували активісти й постраждали на Майдані. Багато хто з них тримав прапори України й імпровізовані плакати з написами: «Я вижив, і вимагаю: зека – на нари!». Вони закликали Генпрокуратуру довести справу Януковича до суду й засудити його на реальний термін ув'язнення. В крайньому разі – засудити заочно.

ТЕРОРИСТИ ВИПУСТИЛИ
В ЛИСТОПАДІ В БІК
ПОЗИЦІЙ УКРАЇНСЬКОГО
ВІЙСЬКА НА ДОНБАСІ
132 ТОННИ БОЄПРИПАСІВ

Упродовж листопада по позиціях українських військовиків на Донбасі було випущено 132 тонни боєприпасів. Про це в Twitter повідомив міністр закордонних справ України Павло Клімкін, розповідаючи про хід переговорів міністрів закордонних справ країн «нормандської четвірки» в Мінську.

«Росія й далі не виконує Мінські домовленості та порушує міжнародне право. Тільки за останній місяць по позиціях Збройних Сил України (ЗСУ) було випущено 132 тонни боєприпасів», – зазначив міністр. Також він наголосив, що без закриття кордону, в тому числі шляхом постійного моніторингу ситуації місією ОБСЄ, постійні збройні провокації проти ЗСУ продовжуватимуться.



Клімкін додав, що привернув увагу до проблеми водопостачання Торецька, де «українська сторона протягом 6 днів не могла отримати доступ до водогону для ремонту».

29 листопада в Мінську на переговорах міністрів закордонних справ країн «нормандської четвірки» розглядалися питання безпеки та гуманітарний блок.

ПОЖЕЖА В НІЧНОМУ
КЛУБІ У ЛЬВОВІ

У львівській лікарні помер чоловік, який постраждав під час пожежі в нічному клубі «Mi100», що сталася в неділю, 27 листопада. Про це повідомили в прес-службі Львівської міської ради.

48-річного чоловіка було шпиталізовано в дуже тяжкому стані. Він дістав 95% опіків тіла, розповіла речниця міськради Христина Процак, яка уточнила, що чоловік був відвідувачем, а не працівником клубу. За даними Львівської ОДА, станом на ранок 29 листопада, в лікарнях лишаються 9 з 14 шпиталізованих, з них двоє – у важкому стані.

Пожежа сталася у клубі «Mi100» на вулиці Науковій у ніч на неділю, 27 листопада. На відео видно, як відвідувачі клубу танцюють на тлі



полум'я, яке поступово поширюється, й фотографуються. Після того, як почали падати шматки стелі, а приміщення заповнилось димом, у клубі почалася паніка. Відвідувачі побігли на вихід. Як повідомили рятувальники, саме паніка завадила евакуації. 8 людей не змогли самотужки залишити приміщення клубу. Їх вивесли пожежники.

Всього в клубі було 250 осіб. Постраждали, які перебувають у лікарні, скаржились журналістам, що в клубі була відсутня протипожежна система безпеки.

Пожежу гасили майже дві години. Вона виникла через необережне поводження з відкритим вогнем, кажуть у поліції. Під час фаєр-шоу в приміщенні клубу вогонь перекинувся на стелю й стіни. Організатора шоу розшукують правоохоронці.

Відкрито кримінальне провадження за статтею «Порушення вимог пожежної безпеки».

ПОСОЛ ФРАНЦІЇ В УКРАЇНІ:
СТАТКИ УКРАЇНСЬКИХ
ЧИНОВНИКІВ ВРАЗІЛИ
ЄВРОПУ

Посол Франції в Україні Ізабель Дюмон вважає, що той факт, що українські чиновники зберігають значні суми готівкових коштів вдома, свідчить про їхню недовіру до української банківської системи. Про це вона сказала 29 листопада в інтерв'ю інформаційній агенції «Інтерфакс-Україна».

«Хочу знову відзначити, як я вражена тим фактом, що Україні вдалося впровадити таку систему. Але треба також сказати про враження (скажімо так, доволі дивне), яке справила на Європу кількість майна та коштів, задекларованих у рамках цієї системи. Зокрема, величезна кількість готівкових грошей, які зберігають у себе вдома приватні особи. Створюється враження, що деякі політики й держслужбовці не довіряють своїй власній країні», – сказала Дюмон і додала, що в таких умовах складно заручитися довірою з боку зарубіжних інвесторів, аби залучати їхні кошти в економіку України.



«Важко просити про довіру інвесторів в той час, коли державні діячі високого рівня демонструють таку недовіру до власної країни», – наголосила посол і висловила переконання, що інституції, які відповідають за боротьбу з корупцією в Україні, повинні мати можли-

вість розслідувати кожні сумнівний факт чи цифру, оприлюднені в е-деклараціях.

ВОЛОДИМИР ГРОЙСМАН
ПОПРОСИВ MICROSOFT
ДОПОМОГИ
З РЕФОРМАМИ

Український уряд готовий поглиблювати співпрацю з компанією Microsoft. Про це заявив прем'єр-міністр України Володимир Гройсман під час зустрічі 29 листопада в Києві з президентом Microsoft в країнах Центральної та Східної Європи Дональдом Грентгемом.



«Ми потребуємо технологічних рішень і вашої підтримки у впровадженні різних програм. Україна цього потребує сьогодні: і впровадження повноцінного електронного урядування, і інших систем для нас є дуже важливими. Ми хочемо бути ефективними. Для цього нам потрібно активізувати усі сервіси, які ми надаємо, зробити їх доступними, зрозумілими, зручними, а також управління тими процесами, які є в нашому секторі», – зазначив він.

«Україна активно реформується, тому для нас дуже важливо, щоб рішення, які ми запроваджуємо, були сучасними й повністю відповідали нашим потребам», – наголосив В.Гройсман.

Сторони обговорили можливості співпраці в напрямках електронного врядування, сферах боротьби з корупцією, податкової системи та митної служби, а також охорони здоров'я.

У свою чергу, президент Microsoft Грентгем відзначив досягнутий урядом прогрес у проведеному реформ. «З точки зору Microsoft, ми бачимо успіх України у сфері економічних реформ, коли технологія знаходиться в самому її серці», – сказав він.

ІСПАНІЯ ВИМАГАЄ
ЕКСТРАДИЦІЇ
ДМИТРА ФІРТАША

Запит на екстрадицію українського мільярда Дмитра Фірташа надійшов офіційними каналами з Іспанії до Австрії й вивчається прокуратурою Відня. Про це заявила речниця австрійського відомства.

Згідно з процедурою, якщо прокуратура не виявить обставин, які суперечать видачі підозрюваного, справу буде передано до суду. В разі наявності позитивного рішення суду, останнє слово – за австрійським Міністерством юстиції.

«Нам відомі повідомлення в іспанській пресі про нашого клієнта, пана Фірташа. Він категорично відкидає озвучені обвинувачення», – відповіли на запит австрійські адвокати українського олігарха.

Речник Фірташа не повідомив, чи перебуває мільярдер і досі у



Відні. Після позитивного рішення суду торік українцеві повернули його закордонний паспорт і заставу в 125 мільйонів євро. Фірташу лише треба час від часу відмічатися у правоохоронних органах.

Нагадаємо, українського олігарха Дмитра Фірташа разом з двома його спільниками-громадянами України було оголошено в розшук Антикорупційною прокуратурою Іспанії.

Одночасно з видачею ордеру на розшук у Барселоні та місті-курорті Марбельї 24 листопада було затримано п'ять інших імовірних спільників Фірташа. Вони безпосередньо займалися відмиванням капіталів українського олігарха. Серед затриманих – відомий іспанський адвокат Антоніо де Фортуна.

КОЗАЦЬКІ ПІСНІ
ДНІПРОПЕТРОВЩИНИ
ВВІЙШЛИ ДО ПЕРЕЛІКУ
НЕМАТЕРІАЛЬНОЇ
СПАДЩИНИ ЮНЕСКО

Комітет ЮНЕСКО включив 29 листопада українські козацькі пісні Дніпропетровської області до списку нематеріальної культурної спадщини, що потребує термінової охорони. Про це повідомляється на сайті ЮНЕСКО.

Згідно з повідомленням, йдеться про три ансамблі, які співають традиційні козацькі пісні, – «Криниця», «Богуславочка» та «Первоцвіт». Багатьом виконавцям пісень 70-80 років, і вони займалися цим протягом усього життя.



Пісні починає співати головний виконавець, який знає всі тексти, потім підключається другий, який співає високим голосом, а потім інша частина ансамблю із середніми і низькими голосами. Співаки збираються регулярно й часто їм не потрібна аудиторія. Традиція козацьких пісень передається в сім'ях з покоління в покоління, але її безперервність тепер під питанням через старіння населення. Раніше міністр культури України Євген Нищук повідомляв, що ЮНЕСКО має намір 2 грудня розглянути внесення козацьких пісень до переліку нематеріальної спадщини. Нагадаємо, в грудні 2013 року комітет ЮНЕСКО на сесії, яка відбувалася в Баку, присвоїв статус нематеріальної культурної спадщини Петриківському розпису.

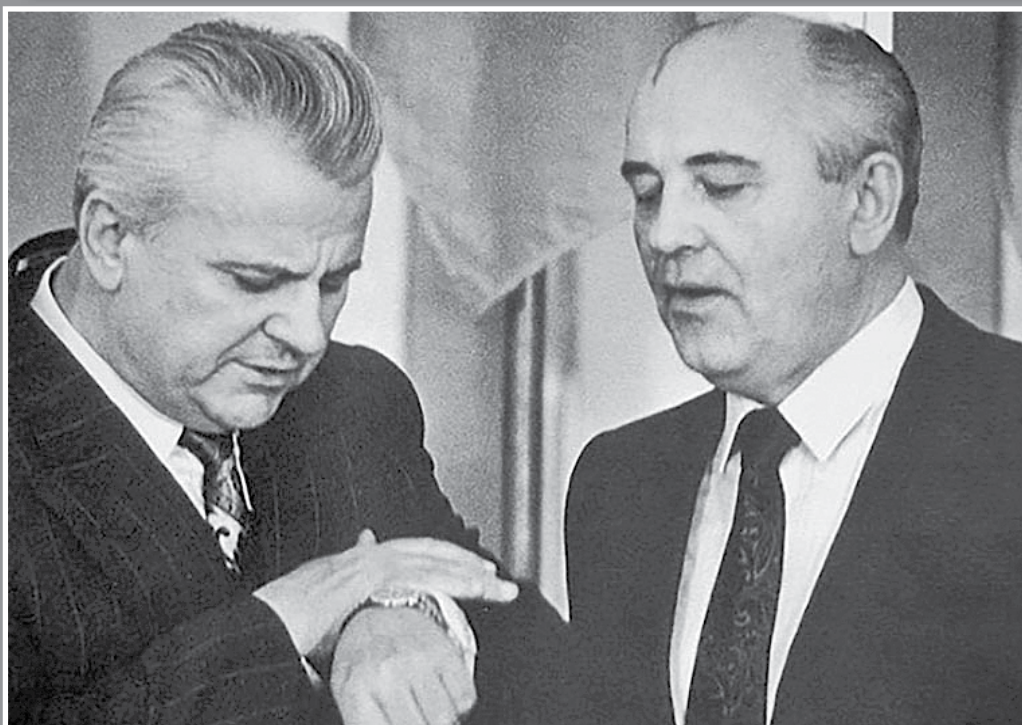
За повідомленнями українських видань та інформаційних агенцій

ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ РЕФЕРЕНДУМ: 25 РОКІВ ПОТОМУ



Сьогодні той благословенний Богом день згадується зі сльозами на очах. І не тільки тому, що ми, українці, тоді перемогли, а й тому, що тодішні надії розвіялися нині як вранішній туман. Україна рівно чверть століття тому, 1 грудня 1991 року, проголосувала за остаточний вихід зі стайні під аббревіатурою СРСР і взяла курс на побудову своєї, української, незалежної держави. Навіть Крим і Севастополь, куди десятиріччями звозили відставників і різних інших будівників осоружного комунізму, проголосували за українську незалежність. Але правильно кажуть: вибороти незалежність – це тільки півсправи, головне –

втримати її, розбудувати справді незалежну, сильну й заможну державу. Це завдання й досі залишається невиконаним. Україна вже вкотре обирає не того президента, а він захоплює владу й починає працювати не на державу, а виключно на себе. Але нічого – стиснемо кулаки і йтимемо далі. Не може бути, щоб ми були приречені вічно бути заручниками негідників, які до України мають дуже опосередковане відношення. «Борітеся – поборете», – писав наш великий Кобзар. Отож, борімося, бо за нас ніхто не поборе гідру корупції, обману й клептократії й ніхто не вибудує нашу, українську Україну.



**Майбутнє
своєї родини
забезпечте тепер**

**Отримайте більше
з УНСоюзом**

ДОВГОТРИВАЛІ АНУІТЕТИ

* Відсотки тільки
на перший рік.
Всі пенсійні рати
підлягають змінам.
Не дійсні в усіх
штатах.

2.5%*
5-РІЧНИЙ

2.75%*
7-РІЧНИЙ

3%*
9-РІЧНИЙ

ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО НАС:

888-538-2833

- Без додаткових адміністративних оплат від продажу і збереження
- 10% можна вибрати без штрафу
- Мінімальна сума вкладки тільки \$1,000
- Довгострокове переривання контракту (вибір грошей) можливе за умов:
 - Поліса дотримується до кінця терміну
 - У випадку тяжкої недуги
 - Вимог старечого дому
 - Медичних видатків, пов'язаних з нещасними випадками



Український Народний Союз, Інк.

2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054 • General Information: 800-253-9862 Fax: 973-292-0900
www.UkrainianNationalAssociation.org • facebook.com/UkrainianNationalAssociation



Home Equity Line-of-Credit

Кредитна лінія під заклад хати!
До \$150,000 - Жодних коштів
3.00% APR на перші 6 місяців**

**Rates are effective November 17, 2016 and are subject to change without notice. Offer is for qualified borrowers, subject to credit approval. Limited to primary owner-occupied 1-4 family residences. First or Second Lien Position, up to \$150,000, with a combined Loan to Value (CLTV) of 70-75%. After (5) complete billing cycles at the fixed rate, the rate goes to Prime Rate + Zero (3.50 Prime Rate). Thereafter, the rate will be set monthly, at the highest Prime Rate (as published on the last business day of each month in The Wall Street Journal Prime Rate), subject to rate floor of 3.250% and rate ceiling of 18.000%. Payments do not include applicable taxes and insurance, which, if applicable, will make your payment obligation greater. Offer is subject to change. Certain other restrictions may apply.

Ощадності та Пенсійні Сертифікати

18 місяців до 1.21% АРУ* **24 місяців до 1.26% АРУ**
36 місяців до 1.46% АРУ **60 місяців до 2.22% АРУ**

Допоможемо Вам легко перенести до нас Ваш 401K або IRA план!

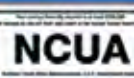
*APY is annual percentage yield. Rates are effective November 17, 2016 and are subject to change without notice.



Банківські справи по-новому!

Головний Офіс
387 Valley Road
Clifton, NJ 07013
973-471-0700

www.novafcu.com



Botany Village
237 Dayton Avenue
Clifton, NJ 07011
Phone: 973-772-0620

EAST VILLAGE MEAT MARKET

J. Baczynsky



Найпопулярніший у Нью-Йорку
український м'ясний магазин пропонує
широкий вибір вуджених домашніх ковбас та
свіжовиготовлених гарячих і холодних виробів
української та європейської кухні.

Tel. (212) 228 - 5590

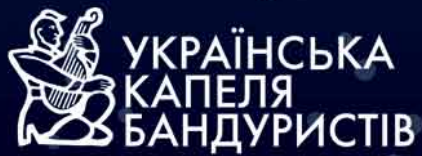
Fax (212) 979 - 6593

E-mail: Eastvillagemeats@hotmail.com

139 2nd Ave. (Bet. 8th and 9th Streets)
NEW YORK, NY 10003

Store Hours
Monday – Thursday 8:00 am – 6:00 pm
Friday 8:00 am – 7:00 pm
Saturday 8:00 am – 6:00 pm

VISA • MASTERCARD • ACCEPTED



Різдво з Бандурою

Коляди Бандура Традиції



ОЛЕГ МАХЛАЙ, МИСТЕЦЬКИЙ КЕРІВНИК ТА ДИРИГЕНТ

НЬЮ ЙОРК • NEW YORK

3го грудня 2016р. о 7-й годині
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВ. ЮРА
16 EAST 7TH STREET

КВИТКИ

Українська Католицька Школа Святого Юра
215 East 6th Street
або Українська кухня «Стріча» • 33 East 7th Street

КОНТАКТ

(917) 559-8628 • nyc@bandura.org

ЙОНКЕРС • YONKERS

4го грудня 2016 р. о 12-й годині
ДІМ СУМА
301 PALISADE AVENUE

КВИТКИ

в Сумівському Домі
301 Palisade Avenue (вівторок вечір)
або Йонкерс М'ясарня • 39 Lockwood Avenue

КОНТАКТ

(917) 559-8628 • (914) 844-0516
nyc@bandura.org

КВИТКИ НА ВЕБСАЙТІ

www.bandura.org



Екзекутива і Рада Директорів

Злученого Українського Американського Допомогового Комітету

вітаяють Президента ЗУАДК-у д-р Ларису Кий

з одержанням

державної нагороди України - ювілейної медалі

“25 років Незалежності України”

від Президента України Петра Порошенка

та

“Шевченківської Грамоти Волі”

на XXII Конгресі

Українського Конгресового Комітету Америки.

Бажаємо Вам міцного здоров'я та наснаги у подальшій праці.

Нехай Ваша енергія, сильна воля, багатий досвід та

інтелектуальний потенціал продовжують служити

українству у цілому світі.



ГРОМАДА Й ЦЕРКВА

Минулої неділі, 27 листопада, Українська православна катедрна Святого Володимира, що на 82-й вулиці в Мангетені, відзначала своє 90-ліття. Дев'ять десятиків літ церква служила Богові й Україні, допомагаючи, чим тільки могла, своїм братам і сестрам в Україні. А їм, у свою чергу, допомагала віра. «Саме ця віра в Христа-Спасителя, – як написав у своєму зверненні до парафіян архієпископ Української Православної Церкви в США Даниїл, – допомогла цілим поколінням українців залишитися, найперше, людьми, здатними до любові та відповідальності, здатними творити спільноту віри та зберегти свою ідентичність. Саме наші парафії були осередками християнської солідарності та взаємодопомоги новоприбулим, спільнотами любові до Бога, України та ближнього. Саме віра допомогла їм віднайти себе в новій країні. Завдяки світлу Христового Євангелія вони змогли надати нового сенсу своєму життю на цій землі – новій батьківщині та добитися успіхів».

Знайомлячись з пропам'ятною книгою, виданою спеціально до 90-ліття церкви, дізнаєшся про величній і разом з тим тернистий шлях цієї катедрі. У 1915 році декілька парафій українських православних та греко-католиків створили першу об'єднану парафію Української Православної Церкви. За відсутності визнаної юрисдикції, вони знайшли духовну опіку під омофором владики Германоса, єпископа Сирійської Православної Церкви у США. Як великий християнин, владики Германос опікувався українськими православними до часу, коли в Києві у жовтні 1921 року зорганізувалася Автокефальна Українська Православна Церква під проводом Василя Липківського.

Прагнення відродити автокефалію Української Православної Церкви серед американських українців було настільки великим, що вони відразу ж надіслали петицію, щоб новостворена Православна Церква в Україні відрядила єпископа для очолювання юрисдикції та духовної опіки над православними українцями Америки. Після прибуття новопризначеного архієпископа Іоана (Теодоровича) в 1924 році до США, відбувся Собор Американсько-Української Православної Церкви в США, на якому єпископ Германос офіційно передав архієпископу Іоану керівництво Церквою.

27 серпня 1926 року в залі за адресою: 257 Схід, 10-та вулиця в Нью-Йорку невелика громада українців в кількості 38 осіб проголосувала за постанову про заснування нової парафії Української Право-



БОГОВІ Й УКРАЇНІ

Українська православна катедральна церква Святого Володимира в Нью-Йорку величаво відзначила своє 90-ліття



Хліб-сіль владикам

славної Церкви та церковно-парафіяльного уряду, до якого ввійшли М.Самборський – голова, П.Редчук – фінансовий секретар, М.Паньків – секретар, І.Редчук – скарбник та полковник В.Кедровський, який займався юридичним оформленням нової парафії. Першим священиком новоствореної парафії був о.М.Копачук. Але невдовзі владики Іоан (Теодоро-

вич) благословив о.А.Іванишина на духовну опіку над новоствореною парафією. У неділю, 3 жовтня 1926 року, він і відправив у винайнятому приміщенні першу Службу Божу. Так почалася історія цієї парафії.

З тих пір багато води сплило в Гадсон-ріці. І не менше добрих справ на рахунок цієї катедрі. Вона буквально ожила, коли на видноколі з'явилася

постать владики Мстислава (Скрипника), племінника Симона Петлюри. Його дух будівничого, дух полум'яного християнина й патріота передався й усім православним Америки, які заходилися будувати в Америці малу Україну.

Церква взяла активну участь, аби об'єднати українське православ'я на теренах США, розгорнула бурхливу

господарчу діяльність. У квітні 1946 року парафія придбала ферму в Саут Бавнд-Бруку, яку було названо «Українським селом». Парафіяни церкви Св.Володимира своєю працею та згуртованістю змогли перетворити цю ферму-пустку на чудове місце відпочинку з насиченим культурним життям. Тут було збудовано житлові приміщення, капличку, упорядковано господарські приміщення, ставок та газони, що дозволило проводити тут пікніки, різноманітні культурні заходи, а юнацтву Пласту та СУМу відбувати літні табори.

У 1951 році за наполяганням протопресвітера парафії Св.Володимира Льва Весоловського Рада Митрополії прийняла пропозицію купити 57-акрову ферму неподалік «Українського села» в Саут Бавнд-Бруку. Парафіяни церкви Св.Володимира активно підтримали цю ініціативу своїми внесками. На зібрані кошти було придбано маєток, який має історичну цінність, оскільки належав делегатові від штату Нью-Джерсі на знаменитому Континентальному Конгресі Генріку Фішеру. Пізніше українська громада розбудувала тут Крайове Управління УПЦ в США, Консисторію, храм Св.Андрія, Український культурний центр та заклала найбільший в Америці український цвинтар. Сьогодні цей осідок українського православ'я в США є одним з найбільших набутків українсько-американської громади.

Мало місця на газетній шпальті, щоб перелічити всі добрі справи цієї парафії. Це й хор, і школа українознавства, й драматичний гурток, і сестринство, й численні відзначення епохальних для України подій.

Ясна річ, що творили й продовжують творити історію катедрі люди, серед яких є воістину легендарні особи. Такі, наприклад, як отець Володимир Базилевський, який став настоятелем катедрі в 1975 році, й нинішній багаторічний голова парафіяльної управи 95-літній Всеволод Саленко. Ці непересічні постаті внесли неоціненний внесок у становлення й розвиток катедрі Святого Володимира, нинішнє прекрасне, з чудовою акустикою приміщення якої було куплено 55 років тому.

Відзначення 90-літнього ювілею катедрі розпочалося з архиєрейської Служби Божої, яку провели глава Української Православної Церкви в США, митрополит Антоній та архієпископ Даниїл у співслужінні з нинішнім настоятелем храму о.Володимиром Музичкою та іншими православними священиками.

Воістину ангельськими голосами супроводжував Службу Божу хор катедрі Св. Володимира під орудою регента Михайла Лева, а також, як завжди,



Службу Божу відправляють глава Української Православної Церкви в США, митрополит Антоній та архієпископ Даниїл

чудово відчитав Апостола дяк катедри Богдан Сікора, який 1 жовтня 2016 року відзначив 20-ліття служіння цій церкві.

А після Служби Божої в нижньому залі катедри розпочався бенкет і величавий концерт з нагоди 90-літнього ювілею. У гості до парафії прибули не тільки преосвященні владыки й всечесніші отці, а й генеральний консул України в Нью-Йорку Ігор Сибіга, керівники українських кредитівок, громадських організацій, установ та ЗМІ, поранені на Східному фронті війни АТО Віталій Галіцин і Василь Кропива, численні парафіяни з інших православних та греко-католицьких церков.

Ігор Сибіга, Володимир Козицький (почесний президент кредитівки СУМА-Йонкерс), Степан Качурак (голова Ради директорів Української Національної Федеральної Кредитової Кооперативи) щиро привітали катедру з 90-літнім ювілеєм й побажали їй нових успіхів на ниві служіння Богові й Україні, а Володимир Козицький та Степан Качурак вручили катедрі ще й грошові подарунки.

Від катедри виступив голова парафіяльної управи Всеволод Саленко. Він коротко окреслив шлях, який разом з громадою і своїм народом пройшла катедра. Й висловив надію, що



Преосвященні владыки Антоній та Даниїл, всечесніші отці, серед яких і настоятель храму о.Володимир Музичка, та голова парафіяльної управи Всеволод Саленко на ювілейному бенкеті

нові покоління українців, яких доля закинула за кордон, так само гідно нестимуть український прапор на чужині, як несли його ті, хто створював і розбудовував в Америці малу Україну.

Запам'яталися високопрофесійні виступи під час концерту ансамблю «Гердан» з Вашингтону, співаків Юрія Федоріва (він був головним організатором і натхненником чудового ювілейного концерту) та Лідії Бичкової під акомпанемент піаністки, ім'я та прізвище якої я, на жаль, не записав, танцювальних колективів під керівництвом Григорія Момота, які своїми танцями підняли

не тільки настрої присутнім, а й внесли особливу тональність в урочистості з нагоди славного ювілею. Професійно вели ювілейний вечір Олександр Редько та Віктор Курилик.

Було щемно спостерігати, як бурхливими аплодисментами парафія зустріла повідомлення про присутність на святковому бенкеті воїнів АТО. Вже пізніше парафія катедри передала на лікування покаліченим на Донбасі воїнам Віталію Галіцину та Василю Кропиві зібрані кошти.

Вразив розмаїттям страв і смаком багатий обід, приготовлений руками сестрицтва катедри (голова – пані-матка Марія Музичка). Вже за столами парафіяни згадували добрим словом одну з найактивніших сестриць – пані Стефанію Старовецьку, яка ось вже

протягом 15 років кожної неділі готує для парафіян прекрасний український борщ, а до Дня подяки – смачного індики.

Члени парафіяльної управи, довідавшись, що я писатиму про цей ювілей на шпальтах нашої газети, просили щиро подякувати за підтримку кредитівкам «Самопоміч» (Нью-Йорк), СУМА-Йонкерс та Національній кредитівці в Нью-Йорку, усім жертводавцям (а їх було майже два десятки), які зробили внески на видання Пропам'ятної книжки, організаційному комітетові, сестринству й усім присутнім, які розділили радість цього незабутнього свята.

Ну, а закінчити цей коротенький звіт про величаве свято хотілося б словами митрополита Антонія, який, зокрема, написав: «Святкуючи 90-літній ювілей цієї парафії, ми святкуємо 90 років спільноти віруючих людей, яка насправді була упродовж цього періоду сіллю землі та світлом у світі. 90 років тому людство оговтувалося після Першої світової війни. Українські емігранти в той час, мабуть, небагато могли привезти із собою до Нью-Йорка земних скарбів. Однак вони привезли у своєму серці найбільший скарб своїх батьків – віру в Бога».

Валентин Лабунський
Головне фото на першій сторінці Романа Остаха, світлина тут Романа Остаха та Нестора Музички



Хор катедри Св. Володимира під керівництвом реґента Михайла Лева



Співає головний організатор ювілейного концерту Юрій Федорів



Яка українська імпреза без гопака!

БОЛИТЬ!

Сьогодні багато хто допомагає Україні, надсилаючи гроші, ліки, медичне устаткування. На жаль, часто у безвість: далеко не завжди ця допомога доходить до найбільш потребуючих і далеко не завжди можна побачити й відчувати її результати. Американський доброчинний фонд *Revived Soldiers Ukraine* робить майже неможливе – дає надію й повертає до життя понівечених на Донбасі солдат, яким не змогли допомогти більше ніде. Його співзасновниця – Ірина Ващук-Діссіпіо, яка народилася й виросла в Ірпені біля Києва. В Америці вже 13 років. Майстер спорту з легкої атлетики, навчалася в *University of South California*, працювала тренером, а тепер виховує двох дітей. Мешкає на Флориді, а живе Україною...

– Пані Ірино, признаюся, перш, ніж сконтактуватися з вашим фондом, я вивчила Ваше «досьє» й побачила, що Ви живете щасливим, забезпеченим, розкішним життям. Притому у Вас двоє маленьких дітей і чоловік – неукраїнець. Більшість у Вашій ситуації обмежилася б і обмежується одноразовою допомогою чи спогляданням українських болей через інтернет.

Ви ж звалили на свої плечі неможливе, бо робите те, чого вже не може зробити ані Україна, ані Німеччина. Чому Ви вирішили допомогти Україні?

– Вже другий рік у 72-й бригаді на Східному фронті воює мій брат Валерій. Він записався добровольцем і пішов на війну відразу, як на Донбасі загинуло двоє його друзів. Нашого племінника спалили в гелікоптері ДНРівці, чи не знаю, як їх назвати... Мій тато, полковник міліції у відставці, був серед майданівців із самого початку й із самого початку заснування нашого фонду *Revived Soldiers Ukraine* розносив по родинах і шпиталях гроші й ліки, які ми надсилали, ходив по інстанціях й захищав понівечених солдат, які повернулися з фронту й не мали ані сил, ані здоров'я відстоювати свої права, вів переговори з американським посольством у Києві про перші візи для поранених солдат... Наша сім'я тут, в Америці, почала допомагати Україні відразу, як тільки в Києві постав Євромайдан, і коли «зелені чоловічки» захопили Крим. Кажу «наша сім'я», тому що мій чоловік Кен Діссіпіо, який справді не має українського коріння, дуже розуміє мене й підтримує, бо волонтерська робота займає багато часу. Я йому за це безмежно вдячна.

Спочатку я тісно співпрацювала з громадською організацією «Майдан-Сан-Франциско» (потім вона трансформувалася в «NOVA Ukraine»). А потім, коли розпочалася війна, українська трагедія набула страхітливих масштабів і каліфорнійські волонтери вже не могли допомогти всім потребуючим, я звернулася до добровольців у Чикаго – кількох дівчат, які самоорганізувалися й почали допомагати пораненим українським солдатам на Донбасі.

Огайо. А там інша українська жінка Марія Струк, яка працює в клініці *Metro-Health*, домовилася про безплатне обстеження й лікування. Сергія обстежили, зробили успішну пластичну операцію й повернули до життя. Ми дуже тісно співпрацювали з доктором Зенею Черник і я їй та її колегам за це дуже вдячна. Але понівечених війною хлопців, яких лікарі не знали як чи не змогли повернути до більш-менш нормального життя, в Україні ставало дедалі більше.

великого серця – Наталя Полюшкевич, разом з якою ми й заснували цей доброчинний фонд.

28 листопада до Лос-Анджелеса прибув Андрій Мельник, який у бою за Донецьке летовище отримав важкі поранення – куля прошила йому всі внутрішні органи, пошкодила хребет, спинний мозок. Українські медики зробили все можливе, але можливості американської медицини набагато більші...

Біликом, який узявся спробувати допомогти повернути зір полковнику Віталію Галіцину. Українські лікарі з Детройту так само відгукнулися на біду Василя Кропиви, 24-річного хлопця з Волині, який був тяжко поранений і втратив під Волновахою зір. Ми тісно співпрацюємо з українськими церквами, особливо в Детройті й Чикаго, де отці й сестрицтва зустрічають наших хлопців, допомагають житлом, харчами, опікуються, як рідними. У нас добрі контак-

ПЕРЕДОСТАННЯ НАДІЯ



Ірина Ващук-Діссіпіо з тяжко пораненим військовиком зі Східного фронту



Співзасновниця фонду *Revived Soldiers Ukraine* Наталя Полюшкевич (крайня праворуч) з покаліченим на Донбасі Олександром Петраківським та його матір'ю

Разом з тим, я звернула увагу, що покалічених на Донбасі солдат везуть найбільше до Ізраїлю, де тамтешні клініки виставляють шалені суми – 100-150 тисяч доларів за лікування й реабілітацію одного хворого. Подумала, чому не в Америку, де реабілітаційна медицина настільки розвинена?

– Але в Америці медицина також захмарно дорога?

– Американська медицина дуже дорога, але й дуже жертовна. На самих початках нас доля звела з доктором Зенею Черник з Філадельфії, головою Української Федерації Америки. За її підтримки нам вдалося привезти до США на лікування й реабілітацію Сергія Бабського, лейтенанта-десантника з Коростеня Житомирської області, який у березні 2014 року після окупації Криму пішов добровольцем спочатку на кордон з півостровом, а потім – у зону АТО. В бою під Слов'янськом отримав важкі поранення й 60 відсотків опіків тіла. В боротьбі за його життя українські лікарі вичерпали всі можливості, бо реабілітаційна медицина в Україні, на жаль, не настільки розвинена, як в Америці.

Доктор Зеня Черник оплатила Сергієві квиток у бізнес-класі, бо він прилетів увесь забинтований, і замовила вже на території США медичний літак, яким його транспортували до

Українська Федерація Америки, зрозуміло, не має можливості підставити плече всім, хто потребує допомоги. І я вирішила заснувати свою доброчинну організацію, щоб працювати з Україною на пряму. Так з'явився *Revived Soldiers Ukraine*. Цей фонд ми створили разом з Наталею Полюшкевич із Г'юстона.

Нам вже вдалося запросити до Америки на реабілітацію 19 солдат, а також знайти можливості для лікування в Україні для багатьох інших понівечених війною військовиків і волонтерів.

– Потребуючих в Україні багато. Кого підтримує ваш фонд насамперед?

– Тих, кому не змогли допомогти ані в Україні, ані деінде, але в душах яких жевріє надія. Наприклад, зараз ми шукаємо місце й можливості для важко пораненого Леоніда Хмелькова, якому під час операції в Україні занесли інфекцію, защемили сидищний нерв і він дуже страждає. Нам допомагає отець Микола Бурядник, парох церкви Св.Йосифа Обручника з Чикаго, який за нашим зверненням узяв під опікунство трьох понівечених воїнів АТО.

17 листопада до Г'юстона (штат Техас) прибув важко поранений під Луганськом Олександр Петраківський. Він не може навіть сидіти, в літаку летів на медичних ношах. Ним опікується людина безмежно

– Як Вам вдається переконати американські клініки допомагати українським пораненим? Завдяки особистим контактам?

– Кожен великий американський медичний центр має фонди на доброчинну, безплатну допомогу, потрібно тільки правильно й переконливо обґрунтувати клопотання. Крім того, багато американських лікарів мають наукове зацікавлення в лікуванні таких «нетипових» хворих – для досвіду й удосконалення своєї професійної майстерності.

Що ж до особистих контактів, то вони вирішальні. Ми з чоловіком належимо до доволі престижного гольфового клубу й, якщо потрібна певна консультація, тутешні лікарі відгукуються, абсолютно безплатно, без зайвих слів. У Лос-Анджелесі в мене є приятель Яні Корі, який створив свій реабілітаційний центр. Він паралізований, на візку, й тому, напевне, йому не треба довго пояснювати. Наші хлопці в його центрі також проходять реабілітацію.

– А українські лікарі в Америці? Наскільки відгукуються вони?

– Знову ж таки, це виключно індивідуальні контакти – хтось когось знає, хтось комусь когось рекомендував. Не так давно нам вдалося домовитися у Філадельфії з лікарем Юрієм

ти, знову ж таки персональні, з українськими громадами Лос-Анджелеса (Каліфорнія), Нью-Гейвена-Гартфорта (Коннектикут), Клівленда (Огайо), Чикаго (Іллінойс), Детройта (Мічиган), налагоджуються з Нью-Йорком та Нью-Джерсі...

– Чим може допомогти той, хто хоче допомогти, й українські лікарі Америки, зокрема?

– Кожна американська клініка має бюджет на доброчинну діяльність й українські лікарі, які працюють у них або мають професійні контакти, можуть у цьому допомогти. Сьогодні нам потрібні фахові консультанти й фахівці, насамперед ортопеди, офтальмологи, невропатологи, пластичні хірурги.

Ми намагаємося отримати доброчинне фінансування, але, як правило, провівши операцію, яка коштує десятки а то й тисячі доларів, клініки виставляють додаткові рахунки, оплатити які солдати АТО, певне що, не в змозі. Крім того, наш фонд оплачує їм дорогу, проживання, харчування. У деяких містах в цьому дуже допомагає українська громада, а в деяких мусимо винаймати. Тому ми вдячні за кожну найменшу підтримку.

Наближається Різдво. Більшість з нас витратить сотні, тисячі доларів на дарунки, без яких часто можна обійтися. Я хотіла б попросити, щоб кожен з нас згадав, що комусь у світі важче, ніж йому. Згадав тих молодих і зовсім юних хлопців у інвалідних візках чи прикутих до ліжка, які, дякувати Богу, вижили, але дуже часто залишилися сам-на-сам з хворобою, каліцтвом і безпорадністю. Подаруймо ж їм передостанню надію! І нехай береже їх Господь, а тим, хто їхню біду сприйняв, як свою власну, нехай віддячить сторичею.

Розмову провела Катерина Кіндрась

Revived Soldiers Ukraine
134 Detmar Drive
Winter Park, FL 32789
Tel: 213-926-6627
www.rsukraine.org



надсилайте пожертви до фонду REVIVED SOLDIERS UKRAINE!

ДОПОМОЖІМО ВОЇНАМ АТО, ЯКІ ВТРАТИЛИ ЗДОРОВ'Я, ЗАХИЩАЮЧИ УКРАЇНУ!

Фонд допомагає пораненим воїнам АТО
прилетіти до Америки для обстеження,
лікування, проведення операцій,
протезування та реабілітації



WHAT WE DO:

- ✓ Revived Soldiers Ukraine programs are mostly focused on medical rehabilitation as the reflection of the most urgent needs. Current initiatives include:
- ✓ Assisting severely injured soldiers to receive medical help and rehabilitation in other countries
- ✓ Promoting cooperation between USA and Ukraine as to mutually beneficial social and economic programs in both countries
- ✓ Helping hospitals treat those wounded in ATO conflict by supplying emergency medical aid and supplies
- ✓ Supporting children and women in their right to a healthy living.
- ✓ Satisfying housing needs to soldiers of Ukraine and their families.



З питань допомоги родині Дарки Козак-Тимець,
у якої мешкає полковник Віталій Галіцин, який втратив
на Східному фронті зір, звертайтеся за телефоном:
(917) 968-3753

Телефон фонду: **(213) 926-6627**

Детальніша інформація на сайті: www.rsukraine.org

Електронна адреса: revivedsoldiersukraine@gmail.com



*Це найкраще місце для
збереження ваших
ощадностей!*

Інтернет: www.sumafcu.org

**Завантажте наш мобільний додаток
для зручності контролю за рахунками!**



Шукайте **SUMA FCU Mobile**

- Депозит чеків
- Перегляд балансів та історії транзакцій
- Перекази між рахунками та оплата позичок
- Оплата рахунків та більше



Телефонуйте 914-220-4900.

Головне Бюро

125 Corporate Blvd
Yonkers, New York 10701
Tel: 914-220-4900
Fax: 914-220-4090
1-888-644-SUMA
E-mail: memberservice@sumafcu.org

Філія в Йонкерсі

301 Palisade Ave
Yonkers, NY 10703
Tel: 914-220-4900
Fax: 914-965-1936
E-mail: palisade@sumafcu.org

Філія в Спрінг Велі

16 Twin Ave
Spring Valley, NY 10977
Tel: 845-356-0087
Fax: 845-356-5335
E-mail: springvalley@sumafcu.org

Філія в Стамфорді

39 Clovelly Road
Stamford, CT 06902
Tel: 203-969-0498
Fax: 203-316-8246
E-mail: stamford@sumafcu.org

Філія в Нью-Гейвен

555 George St.
New Haven, CT 06511
Tel: 203-785-8805
Fax: 203-785-8677
E-mail: newhaven@sumafcu.org

Your savings federally insured to at least \$250,000
and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency



Download our App!

**Завантажте наш мобільний додаток
для всіх ваших фінансових потреб**



Search for **Ukrainian Federal Credit Union**



- Deposit checks
- View balances
- Make transfers
- Pay bills & more!



877.968.7828

UKRAINIAN  **УКРАЇНСЬКА**
FEDERAL CREDIT UNION ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

www.rufcu.org

MAIN OFFICE | 824 East Ridge Road, Rochester, NY 14621 | 585.544.9518 | fax 585.338.2980

BRANCH
LOCATIONS

ALBANY NY
518.266.0791

SACRAMENTO CA
916.721.1188

SYRACUSE NY
315.471.4074

BOSTON MA
781.493.6733

PORTLAND OR
503.774.1444

BUFFALO NY
716.847.6655

VANCOUVER WA
306.597.2096

WEBSTER NY
585.545.6276

Federally insured by NCUA | EQUAL HOUSING LENDER 

У ГРОМАДІ

ВОНИ ОСЛІПЛИ, ЩОБ МИ БУЛИ ЗРЯЧИМИ

У нього гарне козацьке прізвище – Кропива. Йому 24 роки. Два останні він нічого не бачить. Василь Кропива родом із селища Рокині Луцького району Волинської області. Після школи відбув строкову службу в армії, потому працював будівельником, а коли на Донбасі почалася війна, його, 22-літнього, демобілізували першою ж хвилиною й відправили на Східний фронт, навіть не видавши бронжилета.

22 травня в бою під Волновахою, після нападу на їхню 51-шу механізовану бригаду, 16 українських військовиків загинули на місці, один помер у шпиталі, 31 отримав поранення. Василю Кропиві осколками понівечило праве передпліччя, ноги й найстрашніше – очі. З того часу він нічого не бачить. Ліве око вже не врятувати, а



Герой АТО Василь Кропива (другий ліворуч) з батьком Андрієм в оселі своїх нью-йоркських добродіїв Людмили й Василя Лопухів

щодо правого лікарі вселили надію. Однак після операцій в Україні, а потім у Сербії світ до Василя так і не повернувся.

Ще одну надію подарували йому американські лікарі. Й з

всім недавно, напередодні Дня подяки, з допомогою доброчинного фонду Rivied Soldiers Ukraine хлопець у супроводі батька прилетів до США. В Детройті на нього чекають нові

обстеження й нові операції. У Нью-Йорку, через який проліг шлях, на тиждень у своєму домі гостям з України дали прихисток Людмила й Василь Лопухи, прийнявши як найрідніших лю-

дей. Аби бодай трохи підтримати, відразу ж відгукнулися й передали гроші на операцію Анна Бойчук, Люба Нижник, Марія Федина, Марійка Ліщинська з чоловіком Богданом, Ольга Процик, Оксана Федоришин, Марія Гуна, наш тижневик. Знайшлися, напевне, й інші добродії.

Минулої неділі Василь Кропива з батьком побували на Службі Божій і святковому обіді з нагоди 90-ліття Української православної церкви Святого Володимира в Мангетені, де зустрілися ще з одним українським героєм – полковником Віталієм Галициним, який також втратив зір на Східному фронті. Парафіяни й гості привітали героїв АТО вдячними оплесками за їхню мужність і самопожертву. Авладика Даниїл, глава Консисторії УПЦ США, висловив особливі слова вдячності батькові солдата Андрію Кропиві, який виховав такого сина.

ОБІД ВДЯЧНОСТІ



Члени головної управи ОУА «Самопоміч» на чолі з його головою Олегом Лопатинським (крайній праворуч) та сестри Надійка й Наталя Павлишин, які представили під час святкового обіду мистецьку програму



Розі Мендес (сидить перша ліворуч) зі своєю помічницею Карліною Ріверою на святкуванні 100-літнього ювілею Теклі Гусак в ОУА «Самопоміч» у травні ц.р. Фото Дж.Бланко

Минулої неділі нью-йоркський відділ Об'єднання українців в Америці (ОУА) «Самопоміч» відсвяткував в Українському Народному домі на Другій авеню День подяки, спонсорований Федеральною кредитовою кооперативою «Самопоміч» у Нью-Йорку.

На святковому обіді, де були присутні понад сто осіб, подавали традиційного для такого свята запеченого індика під журавлиновим соусом, солодку картоплю, яблучний пиріг... Як знак уваги до благословенної американської традиції й вдячності Всевишньому за всі його ласки й щедроти. Про це всім, хто прийшов того недільного дня до Українського Народного дому ще раз відсвяткувати в ширшому «родинному колі» День подяки, нагадали парох

церкви Святого Юра в Нью-Йорку, отець Еміліан Дорош та отець Ілля Бронівський, благословляючи обід та надаючи атмосфері, яка панувала в залі, особливого духовного звучання.

Наталя Дума, котра очолює Нью-Йоркський відділ Об'єднання українців в Америці, привітавши головну управу ОУА «Самопоміч», її голову Олега Лопатинського, почесних гостей та всіх присутніх, подякувала Всевишньому, що дав

їм сили, здоров'я й винагородив вірою зібратися тут знову разом, однією родиною.

Оксана Лопатинська, ведуча святкової програми, представила поважну гостю - представницю муніципальної влади Розі Мендес (Council member for the 2nd District of New York City Council), яка прийшла на святковий обід разом зі своєю асистенткою. Вже багато років поспіль вона опікується старшими громадянами української громади Нью-Йорка й завжди з особливою увагою та турботою ставиться до їхніх запитів та проблем. Пізніше в короткому інтерв'ю нашому тижневику Розі Мендес, бажаючи всім присутнім смачного й

благословенного Дня подяки, підкреслила, що завжди з особливою приємністю й теплою спілкується з українською громадою, яка гуртується довкола об'єднання «Самопоміч» і вдячна, що відчуває взаємність.

Особливий, пісенний, дарунок приготували сестри Надійка й Наталя Павлишин. «Дівчатка виросли на наших очах, ми з великою радістю запрошуємо їх всією родиною на наш традиційний святковий обід і тишімося, що вони завжди щиро відгукуються», - з приємністю відзначила Оксана Лопатинська.

Дует «Дві сестрички» виконав кілька найкращих пісень зі

свого звичного репертуару, а також з нагоди третьої річниці Євромайдану заспівав «Плине кача» - пісню, яка стала реквіємом героям Небесної сотні. Пізніше в інтерв'ю нашому тижневику їхні батьки Віра та Ігор Павлишин розповіли, що дівчата взяли її до свого репертуару після того, як влітку цього року, віддавши Україну, побували на Личаківському цвинтарі у Львові, де їх до болю й сліз приголомшили десятки свіжих могил молодих хлопців-ровесників, які загинули за Україну на Майдані і в зоні АТО.

Сторінку підготувала Катерина Боруш

ВІД ШТАТУ ДО ШТАТУ



Торгівля не йшла. Й бідолашному Френкі зробили останнє попередження. Але що сором'язливий сільський хлопець міг вдіяти, якщо покупці обмацували крам, похитували головою й, справившись про ціну, обіцяли прийти завтра? Іноді приходили знову, але знову нічого не купували. Продавцям дозволялося самим визначати вартість товару й вони справді з допомогою досвідченого погляду, хитромудрих розмов легко встановлювали платіжну спроможність клієнта й називали ціну. Але Франклін

увінчаного ажурними зубцями й гострокутною вежею. 24 квітня 1913 року президент США Вудро Вільсон урочисто відкрив Woolworth Building, у якому розмістилися більше 4 тисяч американських компаній.

Франклін Вулворт розробив власну бізнес-стратегію, яка суперечила всім гласним і негласним законам тодішньої торгівлі: він виставляв товари у вітринах, маркуючи їх яскравими цінниками, щоб заманити покупця, на них ніколи не писалася сума вище 25 центів. «Ціни в наших магазинах красномовніші за рекламні плакати», – любив повторювати Ф. Вулворт.

Він платив своїм продавцям менше, ніж в інших крамницях, але й не вимагав від них того, що вимагали конкуренти. Він охоче приймав некваліфікованих робітників, заявляючи, що освічена людина не захоче розпочинати кар'єру з найнижчої сходинок, а отже, ніколи не навчиться робити бізнес. У 1886 році мережа крамниць Фран-



Woolworth Building у Нью-Йорку, власник якого був прародоначальником американських «чорних п'ятниць»

ЧОРНИЙ ДЕНЬ КАЛЕНДАРЯ

народився й виріс у глибинці, в людях розумівся не особливо та ще й до того заїкався. Коли власник крамниці востаннє попередив його, що якщо той наприкінці дня не принесе обумовлену денну виручку, завтра може на працю не приходити, він вже уявляв, як знову доведеться повертатися до хати, пасти худобу, слухати батькові нарікання, бачити мамині сльози... «Все одно втрачати нічого, – сказав собі він, прийшовши вранці, можливо, востаннє до крамниці й вивалив на прилавок усі сезонні товари, а біля дверей, надворі, виставив велику таблицю з написом «Усе по 5 центів!». І двері крамниці не зачинялися до пізнього вечора. За зміну хлопець заробив не одну, а шість денних виручок. Власник лавки радів, а Франклін Вулворт вже виношував власний план – відкрити свою крамницю. З фіксованими цінами й великими розпродажами. Так у США народилася найбільша роздрібна торговельна мережа початку ХХ століття –

«центова імперія Вулворта». Її вінцем став Woolworth Building – «катедрал комерції» в центрі Нью-Йорка – 238-метровий хмародер, який обійшовся господареві в 14 мільйонів доларів, зібраних у буквальному сенсі по центу.

«Хочу дивитися на хмари згори донизу – наміряв собі Франклін Вулворт і розпочав у Нью-Йорку на Бродвеї, між Парк-Плейс і Барклі-стріт, будівництво 55-поверхового будинку в неоготичному стилі,

Наша довідка: «Чорна п'ятниця» (Black Friday) – так у США спочатку називали кожен п'ятницю, що припадала на 13 число. А з 1966-го року – першу п'ятницю після Дня подяки, день масового розпродажу товарів за зниженими цінами. У деяких американських штатах цей день офіційно називають «The Day After Thanksgiving». У країнах Британської співдружності націй аналогічний день відомий як Boxing Day.

А понеділок, який настає після «чорної п'ятниці», в американський побут ввійшов під назвою «кіберпонеділок» (Cyber Monday) – день масового розпродажу товарів через інтернет. Термін «кіберпонеділок» у 2005 році ввів у обіг інтернет-сайт відділення Національної федерації роздрібно торгівлі США Shop.org, після того, як 77 % онлайн-роздрібних торговців повідомили про значне зростання продаж саме в наступний після Дня подяки понеділок.

У світі існує також День без покупок (Buy Nothing Day) – міжнародний день протесту проти споживацтва, започаткований у 1992-му році в Канаді й підтриманий у 1997-му в США. Його святкують у листопаді в 70 країнах світу.



Шопокаліпсис

кліна Вулворта складалася вже із семи 5- й 10-центових магазинів «Five-and-Dimes» (5- and 10-cent stores). У 1895-му їхня кількість сягнула 28, а через п'ять років – 59.

«У мене немає манії величчя – великі люди цим не страждають», – казав він, ставши

багатим і відомим у ділових колах, й розпорядився оздобити інтер'єр свого офісу точнісінько так само, як робочий кабінет Наполеона Бонапарта. А в одному з маєтків встановити гігантський орган, який умів імітувати громовиці. «Містеру Вулворту, напевне, приємно

почувати себе громовержцем», – іронізували журналісти. На що він відповідав: «Якщо я вам не подобаюся, то у вас просто відсутній смак...»

«Дім Вулворта» до сьогодні – одна із знакових будівель, які визначають обличчя Нью-Йорка й повертають в історію.

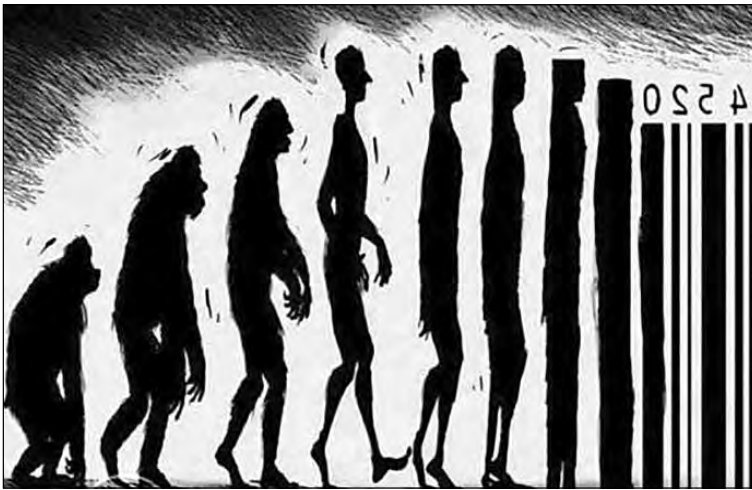
Тому що саме Франкліна Вулворта вважають прародоначальником знаменитих американських «чорних п'ятниць». За багато років до їхньої офіційної появи в календарі повсякденного буття. Бо саме Франклін Вулворт в 1873 році в невеличкому пенсильванському місті Ланкастер влаштував перший в Америці розпродаж, виставивши біля дверей крамниці табличку «Усе по 5 центів!».

«Чорна п'ятниця», яка йде відразу після Дня подяки, – це перший день різдвяно-новорічного сезону розпродаж. Попри те, що в американській біографії були й інші «чорні п'ятниці». 24 вересня 1869 року, коли стався обвал на ринку золота, яке скупили дві особи – Дж. Фіск і Дж. Гулд, призвело до ще небаченої тоді економічної кризи. У «чорну п'ятницю», 2 грудня 1966 року, в ході війни у В'єтнамі авіація США не допрахувалася 8 літаків за один день, й це була найбільша у військовому плані катастрофічна втрата бойової техніки за всю в'єтнамську війну.

Хоча сьогодні про ці «критичні дні» згадують хіба що історики, більшість же знають, що Black Friday – це Super sale! Сам звичай влаштовувати в цей день розпродаж народився ще в ХІХ столітті, а термін «чорна п'ятниця» з'явився лише в 1966 році, але також у Пенсильванії, в Філадельфії, та означав сильні «корки» на дорогах в п'ятницю, після Дня подяки й спочатку вживався переважно на Східному узбе-



«Чорна п'ятниця». 1960-ті роки



Кіберпонеділок!



Buy Nothing Day



Папа Іван Павло II: «Яка користь людині, якщо вона накупує собі речей, але загубить душу...»

режжі США. Його вперше вжили пенсильванські поліцейські у своїх рапортах й водії громадських автобусів, які їхали того дня з порушенням усіх допустимих графіків. У 1970-ті роки термін вже пішов мандрувати американськими просторами й набув конкретного значення: протягом «чорної п'ятниці» за рахунок ажіотажного попиту на товари із знижками торговельні компанії, як правило, переходять від збитковості (червоні цифри у звітах) до прибутковості (цифри, що пишуться чорним чорнилом). Відтак, п'ятниця після Дня подяки перетворилася на «найчорніший» день року, а репортажі про неї стали схожими на інформаційні повідомлення із зони АТО в «час тиші».

У штаті Нью-Джерсі, в Атлантик-ситі, біля торговельного центру Macy's одна особа загинула, іншу поранено – невідомий вистрелив у 20-літнього місцевого мешканця і його 26-літнього старшого брата. У місті Ріно (штат Невада) перед гіпермаркетом Walmart один чоловік застрелив іншого – покупці не поділили місце на паркувальному майданчику. Двох мешканців у штаті Теннесі поранено в результаті стрілянини біля торговельного центру в місті Чаттаного – посперечалися за айфони...

Останнє десятиліття розвинуло ці традиції. Після довгих вихідних, у понеділок, американці, повернувшись до своїх офісів, усвідомили, що не докупили для свого дому й своїх друзів, не встаючи з-за робочого столу, через інтернет. Інтернет-крамниці відразу ж вловили цю хвилю й вимудрували тисячі й одну приманку, як заманити потенційного покупця у свої тенети й не відпустити з порожніми руками. Цей день увійшов в американську історію під назвою «кіберпонеділок». Новітню історію. Тому що життєпис його доволі короткий – Cyber Monday стартував лише в 2005 році. І насправді «піковим» є лише номінально. Бо, за даними, зібраними компанією Master Card, найбільша кількість грошової маси, що переходить через інтернет, припадає на 5 грудня, тобто через тиждень після Дня подяки, а за даними Shop.org пік продаж через інтернет-магазини – на 12 грудня, тобто через два тижні після «кіберпонеділка».

Водночас, за даними Національної федерації роздрібної торгівлі США, в 2006 році «кіберпонеділок» був на 26 відсотків більш результативним, ніж у 2005-му, й приніс онлайнній торгівлі \$485 мільйонів доходу, ставши рекордним в історії інтернет-торгівлі.

Цікаво, що в американському календарі подій існують також «чорний понеділок», «чорний вівторок», «чорна суббота», «чорний четвер», «чорна суббота»... «Чорний понеділок» і «чорний вівторок» мають відношення до біржового краху, який

стався 28 і 29 жовтня 1929 року. В історію «чорний понеділок» увійшов під назвою Great Crash і став початком страхітливої Великої депресії, яка тривала 12 років. «Чорний вівторок» – це 11 вересня 2001 року – день терористичної атаки на США. «Чорна суббота» – це Карибська криза 1962 року – надзвичайно напружене протистояння між Радянським Союзом і США, яке ледь не «коштувало» людству Третньої світової війни із застосуванням термоядерної зброї. Але в самого поняття «чорні дні», тобто катастрофічні події, що кардинально вплинули на зміну ситуації й призвели до незворотніх процесів, є й суто наукове пояснення. В науковому сенсі це явище, що характеризується локальним зниженням прозорості земної атмосфери. В США вперше цей термін з'явився в газеті Boston Independent Chronicle 22 травня 1780 року: 19 травня 1780 року, близько 1:25 по полудні на значній території Північної Америки знизилась прозорість атмосфери. Очевидці описують це, як «чорне полотно, яке раптом застигло небо». Не було видно ані зірок, ані Місяця, хоч стояла безхмарна пора повного Місяця. Лише після опівночі почав проступати Місяць криваво-багряного кольору. Прихильники релігійної версії «чорними днями» називають деякі приклади з біблійних пророцтв песимістичного характеру, які справдилися.

Але особисто ми жодних «чорних днів» у своєму календарі не відзначаємо, а в Black Friday святкуємо День без покупок – її антипод. Цю традицію розпочали канадійці, наші колеги-журналісти, як протест проти споживацької психології й накопичення матеріальних благ. До слова: за останні 40 років особисті видатки на товари й послуги в світі зросли більш, ніж в чотири рази – з 4,8 млрд. доларів в 1960-ті роки до 20 млрд. на початку XXI століття. Антиспоживацтво або антиконсюмеризм (anti-consumerism) – суспільно-політичний рух проти вимірювання особистого щастя «рівнем споживання» й матеріальних благ. Уперше ці терміни почали вживати ще сто років тому, в 1915 році, в Оксфордському словнику англійської мови – для «пропаганди прав та інтересів споживачів». Проте з 1960-го в тому ж словнику термін вже тлумачився як «наголос на заклопотаності придбанням товарів широкого споживання».

Один з варіантів цього руху – «постконсюмеризм» або антиспоживацький рух, який зародився в США та інших економічно високорозвинутих країнах, де безцільне споживання стає дедалі більшою проблемою ментального здоров'я суспільства. Оскільки через високий рівень споживацтва поширилися така проблема як психологічна залежність від за-

купів. Вона настільки уразила американське суспільство, що прихильники цього руху почали ототожнювати її із забрудненням довкілля.

Причому існує велика відмінність в критеріях і рівні щастя в індустріально розвинених країнах і тих, що десятиліттями їх наздоганяють. Дослідження Worldwatch Institute підтвердили, що рівень щастя людини в західному світі не залежить від рівня його побутового добробуту. Одним із доказів цього стала ситуація в США протягом 1957-2002-х років, коли прибутки середньостатистичної американської сім'ї подвоїлися, а рівень щастя й задоволення життям – навпаки, впав.

За даними відомої компанії Environics International, яка провела опитування в 20 країнах світу, найбільше люблять купувати товари й послуги для себе мешканці Індії, Китаю, Південної Кореї, Нігерії та Бразилії, де процес купівлі приносить насолоду 60 відсоткам опитаних. Найменше це притаманне мешканцям Швеції та Німеччини (17-22 відсотка). У США ним «страждають» 30 відсотків мешканців.

Причому в індустріально розвинених країнах споживачі більше зацікавлені в якісному відпочинку й здоров'ї. Мешканці ж «бідних» країн, навпаки, велике значення надають своєму зовнішньому лоску та блиску – дизайнерському одягу, брендовим годинникам, «крутим» телефонам. У «бідних» країнах також простежується велике бажання володіти новими технологіями – 40 відсотків мешканців мріють купити найновішу електроніку відразу, як тільки вона з'явиться на ринку, тоді як у технічно розвинених країнах такій моді піддається лише 21 відсоток. Цим і пояснюються «хвороби» українських чиновників, які прагнуть мати по десять швейцарських годинників, колекції дизайнерських одягів, склади сучасної електронної апаратури.

Отож, ініціатори «Дня без покупок», будучи переконані, що світ переживає «шокаліпсис» – дикунські перегони за дешевими телевізорами, жорсткі боксерські поєдинки за айфони-айпеди в торговельних залах – запропонували замінити й «чорну п'ятницю», й «білий понеділок» радістю від простих людських цінностей – подарунками, виготовленими своїми руками, тихою молитвою, персональною увагою до тих, хто потребує її найбільше.

«Не треба боятися комунізму – все, що він міг зробити кепського, він уже зробив, – сказав якось Папа Римський Іван Павло II. – Біймося суспільства споживачів, яке багато страшніше за комунізм, бо може зруйнувати духовний світ. А яка користь людині, якщо вона накупує собі речей, але загубить душу...»

**Катерина Кіндрась,
Валентин Лабунський**

УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ

«ДЕРЖАВА»



Організаційний комітет
має приємність запросити
всіх бажаючих до участі
у відкритій конференції

«Новий етап розвитку української
громади в Америці та Україні»

А також презентації
новоствореної організації «Держава».
Зустріч з громадою відбудеться
10 грудня 2016 року, о 6-й годині вечора
в Українському Народному Домі
в Мангетені за адресою:
140 2nd Ave., New York, NY 10003

Доповідачі конференції:

Михайло Гаврилюк – народний депутат України VIII скликання,
заступник голови Комітету ВР з питань реабілітації воїнів АТО;

Олесь Федорук – доктор філологічних наук, науковий спів-
робітник Інституту літератури ім. Т.Г. Шевченка НАН України
та Інституту критики, ад'юнкт університету Монаша (Мель-
бурн);

Любомир Гайда – доктор, заступник директора Інституту
українських студій при Гарвардському університеті;

Ірина Куровицька – голова Міжнародного комітету жінок
(1995-1999), голова Союзу українок Америки (1999-2008),
почесна голова Союзу українок Америки;

Валентин Лабунський – головний редактор «Нової газети» в
Америці, журналіст.

Сергій Бондін – президент українсько-американської ор-
ганізації «Держава».

На гостей чекає перекуся й музична програма.
Вхід – безкоштовний

Детальніша інформація за телефоном: **(646)-266-2576**
Електронна адреса: **sergiy.bondin@yahoo.com**
www.facebook.com/derzhava



Шановні читачі, рекламодавці,
спонсори й приятелі нашого тижневика!

Надходить різдвяно-новорічна пора.
Пропонуємо привітати на чепальтах
«Нової газети» українську громаду,
своїх рідних, приятелів, колег і всю українську громаду
зі світлим святом Різдва Христового, настанням Нового 2017 року
та зимовими християнськими святами, на які багатий український
календар, а також розмістити розклад Богослужень.
Привітання та оголошення можуть бути видрукувані в різдвяно-
новорічних випусках «Нової газети» (або ж у дні, запропоновані вами).

Дизайн-оформлення привітань – безкоштовно.
Термін подачі привітань – за три дні до виходу газети у світ.

«Нова газета» виходить у світ щочетверга.
Тел. для довідок: 917-324-0359
Електронна адреса: vlabunsky2002@yahoo.com
БЕСЕЛИХ СВЯТ!

**ХОЧЕТЕ МАТИ АВТОРСЬКИЙ, СУЧАСНИЙ,
НАСИЧЕНИЙ ІНФОРМАЦІЄЮ ЧАСОПИС –
ПЕРЕДПЛАТИТЬ «НОВУ ГАЗЕТУ»!**

NOVA ГАЗЕТА
продовжує передплату

Передплатна ціна:

На рік	-	90 доларів
На півроку	-	50 доларів
На три місяці	-	30 доларів

Виріжте цей купон і разом з чеком або
«мані-ордером» надішліть до редакції за адресою:
64-15 DIETERLE CRES., REGO PARK, NY 11374

КУПОН ПЕРЕДПЛАТИ

Прошу передплатити для мене _____ (вказати прізвище та ім'я)
«Нову газету» на _____ (вказати термін)
І надсилати за адресою _____
(вказати точну поштову адресу)
Чек («мані-ордер») на суму _____ додається
(вказати точну суму)



АДВОКАТ СЕРГІЙ ГОШОВСЬКИЙ

- ◆ Купівля-продаж нерухомості, бізнесу
- ◆ Імміграційне право
- ◆ Заповіти, трасти

Hoshovsky Law Firm, 347 Fifth Avenue, Suite 1009, New York, NY 10016
(212) 532-8600 (212) 532-8601 Fax: (212) 208-4509

УКРАЇНСЬКИЙ ІМІГРАЦІЙНИЙ ЦЕНТР PALLADA

Заснований 1992

- Грінкарти (одруження, праця, об'єднання сімей, та ін.)
- Грінкарти через працедавця (Labor Certification)
- Оформлення документів для Візового Центру (NVC)
- Оформлення документів для вигравших у лотереї DV
- Отримання дубліката виїзду у лотереї DV
- Візи нареченого або нареченої (K1)
- Робочі візи строком до шости років (H1B)
- Відновлення картки реєстрації прибуття до США (I-94)
- Продовження терміну перебування та зміна віз

- Довіреності та заяви
- Апостиль
- Нотаріус
- Травел паспорти для володарів грінкарт
- Натуралізація
- Громадянство
- Переклади документів
- Запрошення для тимчасового візиту в США

За інформацією відносно робочих годин
або для призначення Вашого візиту
просимо дзвонити за номером (212) 387-8683

98 Second Avenue, #2-A, New York, NY 10003
Tel.: (212) 387-8683 • Fax: (917) 522-9587 • E-mail: pallada@comcast.net



Дзеркало

ПЕРЕДЗИМ'Я



*Зорям важко самим,
Адже зорі до болю осінні.
Вже на диких вітрах
Доіскрилось у ріках вино.
Скоро згаснемо ми,
І завихряться зоряні тіні...
Хай повториться страх,
Хай повториться все від основ.
Білий світ – на шматки,
Чорний Всесвіт – на білі комети,
Ви ще трішки живі,
Це було вже, було вже, було...
Хай спливуться віки,
Хай зустрінуться два силуети.
І пропащій сові
Перед летом заниє крило...*

Роман Скиба



*Подбайте про Ваше завтра
вже сьогодні!*

*Відкрийте рахунок IRA,
щоб забезпечити своє майбутнє
без турбот.*

3.30% APR*

Пенсійні рахунки є забезпечені до 250,000 тис. доларів Державною Адміністрацією Кредитових Спілок - NCUA.

САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА

Завжди професійна, конфіденційна та ввічлива обслуга.

ГОЛОВНЕ БЮРО: 108 SECOND AVENUE NEW YORK, NY 10003 TEL: 212-473-7310 FAX: 212-473-3251

Вигідно розташовані філії:

КЕРГОНКСОН:

6329 Route 209
Kerhonkson, NY 12446
Tel: 845-626-2938
Fax: 845 626-8636

ЮНІОНДЕЙЛ:

226 Uniondale Ave
Uniondale, NY 11553
Tel: 516 565-2393
Fax: 516 565-2097

АСТОРИЯ:

32-01 31st Street
Astoria, NY 11106
Tel: 718 626-0506
Fax: 718 626-0458

ЛІНДІНГІРСТ:

225 N. 4th Street
Lindenhurst, NY 11757
Tel: 631 867-5990
Fax: 631 867-5989

ЕЛЕКТРОННА ПОШТА:

Info@selfreliance.org

ІНТЕРНЕТ:

www.selfreliance.org

Поза Нью Йорком дзвоніть

безкоштовно:

Your savings federally insured to at least \$250,000
and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency



**EQUAL HOUSING
LENDER**

*APY - Відсотки у річному відношенні з нараховуваною дивідендою. Дивіденда - 3.25% нараховувана денно може бути змінена без попередження.